

T. C. Resmi Gazete

Başbakanlık Mevzuatı Geliştirme ve Yayın Genel Müdürlüğüne Yayınlanır		
Kuruluşu : 7 Ekim 1920	27 Mayıs 1992 ÇARŞAMBA	Sayı : 21240

YASAMA BÖLÜMÜ

TBMM Kararı

**Türkiye Büyük Millet Meclisinin Çalışmalarına
Ara Vermesine Dair**

Karar No. 177

Karar Tarihi : 21.5.1992

Türkiye Büyük Millet Meclisinin, 2.6.1992 Salı gününden başlamak üzere çalışmalarına sekiz gün ara vermesine, Genel Kurulun 21.5.1992 tarihli 79 uncu Birleşiminde karar verilmiştir.

YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ

Milletlerarası Anlaşma

Karar Sayısı : 92/2852

7 Şubat 1990 tarihinde Kopenhag'da imzalanan, 8/5/1991 tarihli ve 3733 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ekli "Türkiye Cumhuriyeti ile Danimarka Krallığı Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma"nın onaylanması; Dışişleri Bakanlığı'nın 11/3/1992 tarihli ve EİBA-1563 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü maddesine göre, Bakanlar Kurulu'nca 20/3/1992 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Turgut ÖZAL
Cumhurbaşkanı

Süleyman DEMİREL
Başbakan

E. İNÖNÜ
Devlet Bakanı ve Başb. Yrd.

İ. TEZ
Devlet Bakanı

O. KILERCİOĞLU
Devlet Bakanı

E. ŞAHİN
Devlet Bakanı

N. AYAZ
Millî Savunma Bakanı

K. TOPTAN
Millî Eğitim Bakanı

Y. TOPÇU
Ulaştırma Bakanı

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

M. S. OKTAY
Turizm Bakanı V.

C. ÇAĞLAR
Devlet Bakanı

A. GÖNEN
Devlet Bakanı

M. KAHRAMAN
Devlet Bakanı

Ş. ERCAN
Devlet Bakanı

N. AYAZ
İçişleri Bakanı V.

O. KUMBARACIBAŞI
Bayındırlık ve İskan Bakanı

N. CEVHERİ
Tarım ve Köyişleri Bakanı

E. FARALYALI
Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

V. TANIR
Orman Bakanı

T. ÇİLLER
Devlet Bakanı

T. AKYOL
Devlet Bakanı

Ö. BARUTÇU
Devlet Bakanı

M. BATALLI
Devlet Bakanı

H. ÇETİN
Dışişleri Bakanı

Y. AKTUNA
Sağlık Bakanı

M. MOĞULTAY
Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

D. F. SAĞLAR
Kültür Bakanı

B. D. AKYÜREK
Çevre Bakanı

E. CEYHUN
Devlet Bakanı

G. ERGENEKON
Devlet Bakanı

M. A. YILMAZ
Devlet Bakanı

M. S. OKTAY
Adalet Bakanı

S. ORAL
Maliye ve Gümrük Bakanı

**Türkiye Cumhuriyeti ile Danimarka Krallığı Arasında Yatırımların
Karşılıklı Teşvik ve Korunmasına İlişkin Anlaşma**

GİRİŞ

Herbiri Akit Taraf olan Türkiye Cumhuriyeti ve Danimarka Krallığı;

Her iki devlette yatırımlar için uygun şartları yaratmak ve kaynakların verimli kullanımı için her iki devlette özel sektörler arasındaki işbirliğini yoğunlaştırmak arzusu ile,

Yatırımların karşılıklılık temelinde adil ve eşit bir muameleye tabi tutulmasının bu amaca hizmet edeceğini kabul ederek,

Aşağıdaki şekilde anlaşmaya varmışlardır:

Madde 1

Tanımlar

İşbu Anlaşmada,

(1) (a) "Yatırım" terimi her türlü mal varlığını, sınırlayıcı olmamakla birlikte özellikle aşağıdakileri kapsar:

(i) Hisse senetleri ve şirketlere diğer şekillerdeki katılımlar,

(ii) Yeniden yatırımlarda kullanılan hasılatlar, para alacakları veya bir yatırımla ilişkili bulunan ve mali değeri olan diğer haklar,

(iii) Taşınır ve taşınmaz mallar ile ipotek, tedbir, rehin gibi diğer haklar ve malın bulunduğu ülkedeki Akit Tarafın yasalara göre tanımlanan benzeri diğer haklar,

(iv) Sınai ve fikri mülkiyet hakları, patentler, endüstri tasarımı, ticari ünvanlar, itibar, "know-how" ve benzeri diğer haklar,

(v) Doğal kaynaklara ilişkin haklar da dahil, hukuken veya sözleşme ile tanınan iş hakları.

(b) Anılan terim:

Yatırımların yapıldığı Akit Taraf ülkesindeki kanun ve mevzuata uygun şekilde yapılmış bütün doğrudan yatırımları ifade edecektir.

"Yatırımlar" terimi, bu Anlaşmanın yürürlüğe girişinden önce veya sonra bir Akit Taraf ülkesinde diğer Akit Taraf yatırımcılarınca yapılan bütün yatırımları kapsayacaktır.

(2) "Hasılat" terimi, bir yatırımdan elde edilen, özellikle, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, karları, faizleri, sermaye kazançlarını, temettüleri, royaltileri veya ücretleri ifade eder.

(3) "Yatırımcı" terimi:

(a) Akit Taraflardan herhangi birinin ilgili mevzuatı uyarınca vatandaşı statüsünde bulunan gerçek kişileri,

(b) Akit Tarafların ülkelerinin herhangi bir yerinde yürürlükte olan yasalara göre kurulmuş veya başka türlü teşkil edilmiş şirketler, firmalar veya iş müesseselerini, ifade eder.

(4) "Ülke" terimi, aynı zamanda, uluslararası hukuka göre Devletin egemenlik haklarını ya da yargılama haklarını kullanabileceği ve bu devletin kıyısına bitişik deniz alanlarını da kapsar.

İşbu Anlaşma Faroe Adalarına ve Grönland'a uygulanmayacaktır.

Madde 2

Yatırımın Teşviki

Akit Taraflardan herbiri, diğer Akit Taraf yatırımcılarının yatırımlarını kendi mevzuatına ve idari uygulamalarına göre kabul edecek ve bu yatırımları mümkün olduğu ölçüde teşvik edecektir.

Madde 3

Yatırımın Korunması

(1) Akit Taraflardan herbirinin yatırımcılarının yatırımları diğer Akit Tarafın ülkesinde her zaman adil ve eşit bir muameleye tabi tutulacak ve tam koruma ve güvenlikten yararlanacaktır. Akit Taraflardan hiçbirisi, diğer Akit Taraf yatırımcılarının kendi ülkesinde yaptığı yatırımların yönetimi, idaresi, kullanılması, istifadesi veya elden çıkarılmasına makul olmayan veya ayrımcı önlemlerle herhangi bir şekilde engellemeyecektir. Her Akit Taraf, diğer Akit Taraf yatırımcılarının yatırımları ile ilgili olarak girmiş olabileceği yükümlülükleri yerine getirecektir.

(2) Akit Taraflardan hiçbirisi, kendi ülkesinde, diğer Akit Taraf yatırımcıları tarafından yapılan yatırımları ve diğer Akit Taraf yatırımcılarının bir yatırımla ve özellikle bunun idare edilmesi, idamesi, kullanımı, istifade edilmesi veya elden çıkarılmasıyla ilgili faaliyetlerini, yatırımcı açısından daha elverişli olanına göre, kendi yatırımcıları ya da herhangi bir üçüncü Devletin yatırımcılarına gösterilenden daha az elverişli olan bir muameleye tabi tutmayacaktır.

(3) Bu maddenin hükümleri, Akit Taraflardan herhangi birinin taraf olduğu aşağıda belirtilen uluslararası anlaşmalar bakımından geçerli olmayacaktır:

(a) Mevcut veya gelecekteki herhangi bir gümrük birliğine, bölgesel ekonomik teşkilatlara ilişkin olanlar veya benzeri uluslararası anlaşmalar,

(b) Tamamen ya da büyük ölçüde vergilendirmeye ilişkin olanlar.

Madde 4

Kamulaştırma ve Tazminat

Bir Akit Taraf yatırımcılarının yatırımları, kamulaştıran Akit Tarafın ihtiyaçlarıyla ilgili olan kamusal bir amaçla, uygun kanuni işlemler çerçevesinde, ayırım yapılmadan ve gecikmesiz, yeterli ve etkin tazminat karşılığında yapılmadığı sürece, diğer Akit Tarafın ülkesinde devletleştirilmeyecek, kamulaştırılmayacak ya da devletleştirme veya kamulaştırmaya eşit etkisi olan önlemlere (bundan sonra "kamulaştırma" olarak anılacaktır) maruz bırakılmayacaktır. Bu tazminat, kamulaştırılan yatırımın, kamulaştırmanın öğrenildiği ya da yapıldığı andaki gerçek pazar değeri tutarında olacak, gecikmesiz ödenecek, ödeme zamanına kadar faiz tahakkuk ettirecek, tamamıyla nakte çevrilebilecek ve serbestçe transfer edilebilecektir. İlgili yatırımcı, alınan önlemin ve belirlenen rayicin hukukiliğinin, kamulaştırmayı yapan Akit Tarafın ilgili adli ve idari makamlarınca bu paragrafta belirtilen prensiplere uygun olarak zamanında tetkik edilmesini talep edebilecektir.

Madde 5

Zararlar İçin Tazminat

(1) Akit Taraflardan birinin diğer Akit Tarafın ülkesinde savaş ya da diğer silahlı çatışmalar, milli olağanüstü hal, isyan, ayaklanma, kargaşa ya da buna benzer olaylar nedeniyle zarara uğrayan yatırımcıları, diğer Akit Tarafça, alınan herhangi bir önlem itibariyle (yatırımcı açısından daha elverişli olanına göre) kendi yatırımcıları ya da herhangi bir üçüncü Devletin yatırımcılarına gösterilenden daha az elverişli olmayan bir muameleye tabi tutulacaktır.

(2) Varşa, bu Maddeden kaynaklanan ödemeler gecikmeksizin yapılacaktır.

Madde 6

Sermaye ve Hasılatların Ülkeye Dönüşü ve Transferi

(1) Akit Taraflardan herbiri aşağıdakilerin transfer edilmesine kendi kanun ve yönetmeliklerinin sınırları dahilinde ve onlara uygun olarak, gecikme olmaksızın müsaade edecektir:

(a) Yatırımın tamamen veya kısmen satış veya tasfiye bedeli;

(b) Nakte çevrilmiş hasılatlar;

(c) Yatırımla ilgili kredilerin anapara ve faiz ödemeleri için yapılan ödemeler;

(d) Akit Taraflardan birinin vatandaşlarının, diğer Akit Tarafın ülkesinde yapılan bir yatırımla bağlantılı faaliyetlerinden kaynaklanan net kazançları;

(e) 4. ve 5. Maddeler kapsamındaki ödemeler.

(2) Transferler, transfer tarihinde yürürlükte olan kurlardan, yatırımın yapıldığı dövizde çevrilebilir para birimi ya da yatırımcı tarafından mutabık kalındığı takdirde, herhangi bir dövize çevrilebilir para birimi üzerinden yapılacaktır.

Madde 7

Halefiyet

Eğer bir Akit Taraf yatırımcısının yatırımları ticari olmayan risklere karşı kanuni bir sistem dahilinde sigortalanmışsa, bu tür bir sigortalamanın şartları gereği, sigortalayanın bahsekonu yatırımcının haklarına halefiyeti diğer Akit Tarafa tanınacaktır.

Sigortalayan, yatırımcının sahip olacağı haklar dışında hiçbir hakka sahip olmayacaktır.

Bir Akit Taraf ile sigortalayan arasındaki uyumsuzluklar bu Anlaşmanın 8. Maddesi hükümlerine göre çözümlenecektir.

Madde 8

Yatırım Uyumsuzluklarının Çözülmesi

(1) Bu Maddeye göre "yatırım uyumsuzluğu", aşağıdakileri kapsayan bir uyumsuzluğu ifade etmektedir:

(a) Bir Akit Tarafın yabancı yatırım otoritesince diğer Akit Tarafın yatırımcısına verilen yatırım izninin yorumlanması veya uygulanması;

(b) Bir yatırımla ilgili olarak, işbu Anlaşma ile verilmiş veya teyid edilmiş bulunan herhangi bir hakkın ihlali.

(2) Bir Akit Taraf ile diğer Akit Tarafın yatırımcısı arasında bir yatırım uyumsuzluğunun ortaya çıkması halinde, uyumsuzluğa taraf olanlar, öncelikle uyumsuzluğun karşılıklı görüşmeler ve danışmalar yoluyla çözümlenmesine iyi niyetle çalışacaklardır. Eğer bu görüşme ve danışmalar başarısızlıkla sonuçlanırsa, o zaman uyumsuzluk, yatırımcının ve Akit Tarafın karşılıklı olarak üzerinde mutabık kalacakları, bağlayıcı olmayan hakem marifetiyle çözümlenecektir. Eğer uyumsuzluk yukarıda belirtilen prosedürler yoluyla çözümlenemezse, ilgili yatırımcı, uyumsuzluğu, hakemlik yoluyla çözümlenmek üzere, Uluslararası Yatırım Uyumsuzlukları Çözüm Merkezine (bundan sonra "Merkez" olarak anılacaktır) götürebilir; ancak bunun için uyumsuzluğun ortaya çıktığı tarihten itibaren en az bir yıl geçmiş olması, ayrıca, bahsekonu yatırımcının uyumsuzlukla ilgili olarak, uyumsuzluğa taraf olan Akit Tarafın adli makamlarına başvurmuş olması durumunda, nihai kararın henüz alınmamış olması gerekmektedir.

(3) (a) Akit Taraflardan herbiri, yatırım uyumsuzluklarının hakemlik yoluyla çözümlenmek üzere "Merkez"e götürülmesine bu anlaşma ile muvafakat eder.

(b) Bu tür uyumsuzluklarda tahkim, "Devletler ile Diğer Devletlerin Vatandaşları Arasındaki Yatırım Uyumsuzluklarının Çözümü Sözleşmesi"nin hükümlerine ve Merkez'in "Tahkim Kuralları"na uygun olarak yerine getirilecektir.

Madde 9

Akit Taraflar Arasındaki Uyuşmazlıklar

(1) Akit Taraflar arasında bu Anlaşmanın yorumlanması veya uygulanması konusunda ortaya çıkabilecek uyuşmazlıkların, mümkün olduğu ölçüde Taraflar arasında doğrudan ve anlamlı müzakereler yoluyla çözümlenmesi gerekir. Eğer bu tür bir uyuşmazlık, müzakerenin başlangıcından itibaren üç ay içinde çözümlenemezse, Akit Taraflardan herhangi birinin talebi üzerine bir tahkim heyetine sevkedilecektir.

(2) Böyle bir tahkim heyeti, her ayrı dava için aşağıdaki şekilde kurulacaktır:

Tahkim talebinin tebellüğünden itibaren üç ay içinde, herbir akit Taraf heyetin bir üyesini tayin edecektir. Daha sonra bu iki üye bir üçüncü Devlet vatandaşını seçecekler ve seçtikleri bu kişi Akit Taraflarca onaylandıktan sonra Heyet Başkanı olarak tayin edilecektir. Başkan diğer iki üyenin atanma tarihinden itibaren üç ay içinde atanacaktır. Eğer belirtilen sürelerden herhangi biri içinde gerekli atamalar yapılamamışsa, diğer herhangi bir anlaşmanın bulunmaması halinde, Akit Taraflardan herhangi biri Uluslararası Adalet Divanı Başkanı'nı gerekli atamaları yapmaya davet edebilir. Eğer Başkan, Akit Taraflardan birinin uyuşmazlığında bulunuyorsa veya sözü edilen görevi yerine getirmesine bir başka engel mevcut ise, Başkan Yardımcısı gerekli atamaları yapmaya davet edilecektir. Eğer Başkan Yardımcısı Akit Taraflardan birinin uyuşmazlığında bulunuyorsa veya onun da sözü edilen görevi yerine getirmesine bir engel mevcut ise, Uluslararası Adalet Divanı'nın, herhangi bir Akit Taraf vatandaşı olmayan en kıdemli üyesi gerekli atamaları yapmaya davet edilecektir.

(3) Hakem heyeti, bu Anlaşma ve Akit Taraflar arasında akdedilen diğer Anlaşmaların hükümleri ile uluslararası hukukun gerektirdiği prosedürel standartları uygulayacaktır. Heyet kararını oy çokluğuyla alacaktır. Böyle bir karar nihai ve her iki Akit Taraf için bağlayıcı olacaktır.

(4) Akit Taraflardan herbiri, hakem heyetindeki kendi üyesi ile ilgili ve hakemlik muamelelerinde temsil edilmesinden doğan masrafları karşılayacaktır. Başkanın masrafları ile diğer masraflar her iki Akit Tarafa eşit olarak karşılanacaktır.

(5) Hakem heyeti prosedürünü kendisi belirleyecektir.

(6) Bu Madde, Anlaşmanın 8. maddesine göre "Merkez"e götürülmüş olan ve halen orada bulunan bir uyuşmazlığa uygulanmayacaktır.

Madde 10

Milli yada Milletlerarası Hukuk

Bu Anlaşmadaki hiçbir hüküm, milli ya da milletlerarası hukuk çerçevesinde bir Akit Taraf yatırımcısına diğer Akit Tarafın ülkesinde tahakkuk eden herhangi bir hak ya da menfaate zarar vermeyecektir.

Madde 11

Yürürlüğe Girme, Yürürlük Süresi ve Sona Erdirme

(1) Bu Anlaşma, Akit Tarafların kendi ülkelerindeki anayasal işlemlerin tamamlanmış olduğunu birbirlerine yazılı olarak bildirdikleri tarihten sonraki ikinci ayın ilk gününden itibaren yürürlüğe girecektir.

(2) Bu Anlaşma, on yıllık bir süre için yürürlükte kalacak ve ilk on yıllık sürenin bitiminden sonra, Akit Taraflardan herhangi biri diğer Akit Tarafa Anlaşmayı feshetme niyetini yazılı olarak bildirmediği takdirde, yürürlükte kalmaya devam edecektir. Fesh-i ihbar, diğer Akit Tarafa alındığı tarihten bir yıl sonra yürürlük kazanacaktır.

(3) Bu Anlaşmayla ilgili fesh-i ihbarın yürürlüğe girmesinden önce yapılan yatırımlar bakımından, 1'den 10'a kadar olan Maddelerin hükümleri, bahsekonu tarihten itibaren ilave bir on yıl süre için yürürlükte kalacaktır.

Bu Anlaşma, Hükümetlerince tam olarak yetkilendirilmiş ve aşağıda imzaları bulunan temsilciler tarafından imzalanmıştır.

Türkçe, Danimarkaca ve İngilizce dillerinde, bütün metinler aynı derecede geçerli olmak üzere, ikişer metin halinde Kopenhag'da, 7 Şubat 1990'da akdedilmiştir.

Yorumdaki farklılık durumunda, İngilizce metin esas alınacaktır.

Agreement between the Republic of Turkey and the Kingdom of Denmark concerning the Reciprocal Promotion and Protection of Investments.

Preamble

The Republic of Turkey and the Kingdom of Denmark, each a contracting Party;

DESIRING to create favourable conditions for investments in both states and to intensify the co-operation between private enterprises in both states with a view to stimulating the productive use of resources,

RECOGNIZING that a fair and equitable treatment of investments on a reciprocal basis will serve this aim,

HAVE AGREED as follows:

Article I Definitions

For the purpose of this Agreement,

(1) (a) : The term "investment" means every kind of asset and in particular, but not exclusively:

(i) stocks or any other form of participation in companies,

(ii) returns reinvested, claims to money or other rights having a financial value to an investment,

(iii) movable and immovable property, as well as any other rights as mortgages, liens, pledges and any other similar rights as defined in conformity with the law of the Contracting Party in the territory where the property is situated,

(iv) industrial and intellectual property rights, patents, industrial designs, trademarks, goodwill, know-how and any other similar rights,

(v) business concessions conferred by law or by contract, including the concessions related to natural resources.

(b) : The said term shall refer :

to all direct investments made in accordance with the laws and regulations in the territory of the Contracting Party where the investments are made.

The term "investments" covers all investments made in the territory of a Contracting Party by investors of the other Contracting Party before or after the entry into force of this Agreement.

(2) The term "returns" means the amounts yielded by an investment and in particular though not exclusively, includes profit, interest, capital gains, dividends, royalties or fees.

(3) The term "investor" means:

(a) : physical persons deriving their status as nationals of either Contracting Party according to its applicable law,

(b) : corporations, firms or business associations incorporated or constituted under the law in force in any part of either of the Contracting Parties,

(4) The term "territory" also includes the maritime areas adjacent to the coast of the State concerned, to the extent to which that State may exercise sovereign rights or jurisdiction in those areas according to international law.

The present Agreement shall not apply to the Faroe Islands and Greenland.

Article 2

Promotion of Investment

Each Contracting Party shall admit the investment by investors of the other Contracting Party in accordance with its legislation and administrative practice, and promote such investments as far as possible.

Article 3

Protection of Investment

(1) Investments of investors of either Contracting Party shall at all times be accorded fair and equitable treatment and shall enjoy full protection and security in the territory of the other Contracting Party. Neither Contracting Party shall in any way impair by unreasonable or discriminatory measures the management, maintenance, use, enjoyment or disposal of investments in its territory of investors of the other Contracting Party. Each Contracting Party shall observe any obligation it may have entered into with regard to investments of investors of the other Contracting Party.

(2) Neither Contracting Party shall in its territory subject investments made by investors of the other Contracting Party and intivities of investors of the other Contracting Party concerning an investment and in particular its management, maintenance, use, enjoyment or disposal of such investments to treatment less favourable than that which it accords to its own investors or to investors of any third State, whichever of these treatments is the more favourable from the point of view of the investor.

(3) The provisions of this Article shall have no effect in relation to international agreements entered into by either of the Contracting Parties:

(a) relating to any existing or future customs union, regional economic organisations or similar international agreements,

(b) relating wholly, or mainly to taxation.

Article 4

Expropriation and Compensation

Investments of investors of either Contracting Party shall not be nationalised, expropriated or subjected to measures having effect equivalent to nationalisation or expropriation (hereinafter referred to as "expropriation") in the territory of the other Contracting Party except for a public purpose related to the needs of the expropriating Contracting Party, under due process of law, on nondiscriminatory basis and against prompt, adequate and effective compensation. Such compensation shall amount to the genuine market value of the investment expropriated at the time the expropriation became public knowledge, or expropriatory action was taken, shall be made without delay, shall include interest until the date of payment, be effectively realisable and be freely transferable. the investor concerned shall have a right to prompt review by the appropriate judicial or administrative authorities of the Contracting Party making the expropriation, of the legality of the measure taken and of the valuation in accordance with the principles set out in this paragraph.

Article 5

Compensation for Losses

(1) Investor of one Contracting Party whose investments in the territory of the other Contracting Party suffer losses owing to war or other armed conflict, a state of national emergency, revolt, insurrection, riot or similar events in the territory of the latter Contracting Party, shall be accorded by the latter Contracting Party treatment, as regards any measure it adopts, no less favourable than that which the latter Contracting Party accords to its own investors or to investors of any third State (whichever of these standards is the more favourable from the point of view of the investor).

(2) Payments, if any, resulting from this Article shall be made without delay.

Article 6

Repatriation and Transfer of Capital and Returns

(1) Each Contracting Party shall allow without delay to the extent permitted by and in conformity with its relevant laws and regulations, the transfer of:

- (a) the proceeds of total or partial sale or liquidation of the investment;
- (b) the returns realized;
- (c) the payments made for the principal and interest payments of the credits for the investment;
- (d) the net earnings of the nationals of one Contracting Party deriving from their work in connection with an investment made in the territory of the other Contracting Party.
- (e) any payments pursuant to Articles 4 and 5.

(2) Transfers shall be made in the convertible currency in which the investment has been made or in any convertible currency if so agreed by the investor, and at the rate of exchange in force at the date of transfer.

Article 7

subrogation

If the investments of an investor of the one Contracting Party are insured against non-commercial risks under a system established by law, any subrogation of the insurer into the rights of the said investor pursuant to the terms of such insurance shall be recognized by the other Contracting Party.

The insurer shall not be entitled to exercise any rights other than the rights which the investor would have been entitled to exercise.

Disputes between a Contracting Party and an insurer shall be settled in accordance with the provisions of Article 8 of this agreement.

Article 8

Settlement of Investment Disputes

(1) For the purposes of this Article, the term "investment dispute" means a dispute involving:

- (a) the interpretation or application of any investment authorization granted by a Contracting Party's foreign investment authority to an investor of the other Contracting Party;
- (b) a breach of any right conferred or created by this Agreement with respect to an investment.

(2) In the event of an investment dispute between a Contracting Party and an investor of the other Contracting Party, the parties to the dispute shall initially seek to resolve the dispute by consultations and negotiations in good faith. If such consultations or negotiations are unsuccessful, the dispute may be settled through the use of nonbinding, third party procedures upon which such investor and the Contracting Party mutually agree. If the dispute cannot be resolved through the foregoing procedures the investor concerned may choose to submit the dispute to the International Centre for the Settlement of Investment Disputes ("Centre") for settlement by arbitration, at any time after one year from the date upon which the dispute arose provided that, if the investor concerned has brought the dispute before the courts of justice of the Contracting Country that is a party to the dispute, there has not been rendered a final award.

(3) (a) Each Contracting Party hereby consents to the submission of an investment dispute to the Centre for settlement by arbitration.

(b) Arbitration of such disputes shall be done in accordance with the provisions of the Convention on the Settlement of Investment Disputes Between States and Nationals of other States and the "Arbitration Rules" of the Centre.

Article 9

Disputes between the Contracting Parties

(1) Disputes between the Contracting Parties concerning the interpretation and application of this Agreement should, as far as possible, be settled through direct and meaningful negotiations between the Contracting Parties. If such a dispute cannot be settled within three months from the beginning of negotiation, it shall upon the request of either Contracting Party, be submitted to an arbitral tribunal.

(2) Such an arbitral tribunal shall be constituted for each individual case in the following way:

Within three months of the receipt of the request for arbitration, each Contracting Party shall appoint one member of the tribunal. Those two members shall then select a national of a third State, who on approval by the Contracting Parties shall be appointed Chairman of the tribunal. The Chairman shall be appointed within three months from the date of appointment of the other two members. If within any of the periods specified the necessary appointments have not been made, either Contracting Party may, in the absence of any other agreement, invite the President of the International Court of Justice to make any necessary appointments. If the President is a national of either Contracting Party or if he is otherwise prevented from discharging the said function, the Vice-President shall be invited to make the necessary appointments. If the Vice-President is a national of either Contracting Party or if he, too, is prevented from discharging the said function, the Member of the International Court of Justice next in seniority who is not a national of either Contracting Party shall be invited to make the necessary appointments.

(3) The arbitral tribunal shall apply the provisions of this Agreement, other Agreements concluded between the Contracting Parties, and the procedural standards called for by international law. It shall reach its decision by a majority of votes. Such decision shall be final and binding on both Contracting Parties.

(4) Each Contracting Party shall bear the cost of its own member of the tribunal and of its representation in the arbitral proceedings. The cost of the Chairman and the remaining costs shall be borne in equal parts by the Contracting Parties.

(5) The arbitral tribunal determines its own procedure.

(6) This article shall not be applicable to a dispute, which has been submitted to and is still before the "Centre" pursuant to Article 8 of this agreement.

Article 10

National or International Law

Nothing in this Agreement shall prejudice any rights or benefits under national or international law accruing to an investor or of one Contracting party in the territory of the other Contracting Party.

Article 11

Entry into Force, Duration and Termination

(1) This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the Contracting Parties have informed each other in writing that the procedures constitutionally required therefore in their respective countries have been complied with.

(2) This Agreement shall remain in force for a period of ten years and shall continue in force thereafter unless, after the expiry of the initial period of ten years, either Contracting Party notifies in writing the other Contracting Party of its intention to terminate this Agreement. The notice of termination shall become effective one year after it has been received by the other Contracting Party.

(3) In respect of investments made prior to the date when the notice of termination of this Agreement becomes effective, the provisions of Articles 1 to 10 shall remain in force for a further period of ten years from that date.

In witness whereof the undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at Copenhagen on 7 th February, 1990 in the Turkish, Danish and English languages, all texts being equally authentic.

In the case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

For the Government
of the Republic of Turkey

For the Government
of the Kingdom of Denmark

**OVERENSKOMST MELLE
REPUBLIKKEN TYRKIETS RÆGERING OG KONGERIGET
DANMARKS RÆGERING
VEDRØRENDE FREMME OG GENSIDIG BESKYTTELSE AF INVESTERINGER**

Praeambel

Republikken Tyrkiets regering og Kongeriget Danmarks regering, hver herefter benævnt en kontraherende part,

SOM QNSKER at skabe fordelagtige betingelser for investeringer i begge stater og styrke samarbejdet mellem private foretagender i begge stater med henblik på at stimulere den produktive anvendelse af ressourcer,

SOM ANERKENDER, at en rimelig og retfærdig behandling af investeringer på et gensidigt grundlag vil tjene dette formål,

ER BLEVET enige om følgende:

Artikel 1

Definitioner

I denne overenskomst

(1) (a) : skal udtrykket "investering" betyde: enhver form for kapital og i særdeleshed, men ikke udelukkende:

(i) aktier, eller enhver anden form for deltagelse i selskaber,

(ii) geninvesteret udbytte, fordringer på penge eller andre rettigheder af finansiel værdi knytter til en investering,

(iii) fast ejendom og løsøre såvel som enhver anden formuerettighed såsom panterrettigheder, privilegier garantier og andre lignende rettigheder i overensstemmelse med lovgivningen i den kontraherende parts territorium, hvor det pågældende formuegode befinder sig,

(iv) industriel og intellektuel ejendomsret, patenter, industri design, varemærker, goodwill, know-how og enhver anden lignende rettighed,

(v) forretningsrettigheder, som er tildelt ved lov eller ved kontrakt, herunder de rettigheder, der vedrører naturressourcer.

(b) : skal ovennævnte definition finde anvendelse:

på alle direkte investeringer, som er foretaget i overensstemmelse med lovene og bestemmelserne i den kontraherendes parts territorium, hvor investeringerne er foretaget.

Investeringsbegrebet dækker alle investeringer foretaget i en kontraherende parts territorium af investorer fra den anden kontraherende part før eller efter denne overenskomsts ikrafttræden.

(2) Udtrykket "udbytte" skal betyde:

de beløb, som investeringen afkaster omfattende især men ikke udelukkende fortjeneste, renter, kapitalgevinster, dividender, royalties eller honorarer.

(3) Udtrykket "investor" skal betyde:

(a) fysiske personer, hvis status som statsborgere i en kontraherende part, er en følge af dennes lov.

(b) selskaber, firmaer eller sammenslutninger, som er registreret eller etableret under gældende ret hvorsomhelst hos enhver af de kontraherende parter.

(4) Udtrykket "territorium" skal også omfatte de havområder, der støder op til kysten af vedkommende stat i det omfang, staten udøver suveræne rettigheder eller jurisdiktion over disse områder i hendehold til folkeretten.

Denne overenskomst skal ikke gælde for Færøerne og Grønland.

Artikel 2

Investeringsfremme

Hver kontraherende part skal i overensstemmelse med sine love og egen administrativ praksis tillade investeringer af investorer fra den anden kontraherende part og i videst muligt omfang fremme sådanne investeringer.

Artikel 3

Investeringsbeskyttelse

(1) Investeringer fra investorer fra hver af de kontraherende parter skal til enhver tid gives en rimelig og retfærdig behandling og skal ydes fuld beskyttelse og sikkerhed i den anden kontraherende parts territorium. Ingen kontraherende part må på nogen måde ved urimelige eller diskriminatoriske foranstaltninger i dens territorium i forholdet til den anden kontraherende parts investorer skade forvaltningen, opretholdelsen, anvendelsen, besiddelsen eller afviklingen af investeringer. Hver kontraherende part skal overholde alle forpligtelser, den måtte have indgået vedrørende investeringer fra den anden kontraherende parts investorer.

(2) Ingen kontraherende part må på sit territorium udsætte den anden kontraherende parts investorer for en mindre gunstig behandling af deres investeringer og aktiviteter, især hvad angår forvaltning, opretholdelse, anvendelse, besiddelse eller afvikling end den, som gives dens egne investorer eller investorer fra noget tredjeland. (den set fra investors synspunkt mest gunstige behandling).

(3) Bestemmelserne i denne aftale berører ikke internationale overenskomster indgået af den ene eller begge de kontraherende parter,

(a) der vedrører enhver eksisterende eller fremtidig toldunion, regional økonomisk organisation eller tilsvarende international overenskomst,

(b) eller helt eller fortrinsvis vedrører beskatning.

Artikel 4

Ekspropriation og erstatning

Investeringer eller udbytte fra enhver kontraherende parts investorer må ikke nationaliseres, eksproprieres eller underkastes foranstaltninger med virkning svarende til nationalisering eller ekspropriation (i det følgende benævnt "ekspropriation") i den anden kontraherende parts territorium, medmindre det har et offentligt sigte knyttet til den eksproprierende parts behov og forudsat, at det sker på fuldt lovlig vis, på et ikke-diskriminatorisk grundlag og mod en omgående, fyldestgørende og effektiv erstatning. Denne erstatning skal svare til den fulde markedsværdi af den eksproprierede investering på det tidspunkt, ekspropriationen blev offentlig kendt, eller foranstaltning til ekspropriation blev taget; den skal erlægges uden forsinkelse og forrentes indtil udbetalingsdagen, være frit omsættelig og skal frit kunne overføres. Den berørte investor skal have ret til omgående at få prøvet lovligheden af den foranstaltning, der er blevet truffet og af erstatningsvurderingen hos den eksproprierende parts vedkommende juridiske eller administrative myndigheder i overensstemmelse med de principper, der er fastsat i denne artikel.

Artikel 5

Erstatning for tab

(1) Investorer fra en kontraherende part, hvis investeringer i den anden kontraherende parts territorium lider tab på grund af krig eller anden væbnet konflikt, national undtagelsestilstand, revolte, oprør, uroligheder eller ulsvarende begivenheder i sidstnævnte kontraherende parts territorium, skal gives en behandling at sidstnævnte kontraherende part, hvad angår enhver foranstaltning den foretager, der ikke er mindre gunstig end den, som sidstnævnte kontraherende part giver sine egne investorer eller investorer fra noget tredjeland (den set fra investors synspunkt mest gunstige behandling).

(2) Eventuelle betalinger, som måtte hidrøre fra denne artikel, skal overføres uden forsinkelse.

Artikel 6

Hjemtagning og overførsel af kapital og udbytte

(1) Hver kontraherende part skal, i det omfang dens relevante love og bestemmelser tillader det og er i overensstemmelse hermed uden forsinkelse tillade overførsel af:

- (a) provenuet af bel eller delvis likvidation af investeringen,
- (b) det realiserede udbytte,
- (c) betalingerne, som udgør investeringens hovedstol og rentebetalinger af investeringernes tilgodehavender,
- (d) nettoindkomsterne fra statsborgere i en kontraherende part, der hidrører fra deres arbejde i forbindelse med en investering, foretaget i den anden kontraherende parts territorium,
- (e) alle betalinger i hendehold til artikel 4 og 5.

(2) Overførsler skal ske i den konvertible valuta, hvori investeringen er foretaget, eller, hvis investor er enig heri, i en hvilken som helst anden konvertibel valuta og til kursen gældende på overførselsdatoen.

Artikel 7

Subrogation

Hvis investeringer foretaget af en kontraherende parts investor er forsikret imod ikke-kommercielle risici under et system etableret ved lov skal en hvilken som helst subrogation, der tilkommer forsikringsgiveren fra vedkommende investors rettigheder i hendehold til vilkårene i en sådan forsikring anerkendes af den anden kontraherende part.

Forsikringsgiveren skal ikke have ret at udøve andre rettigheder end dem, som investor ville have haft ret til at udøve.

Tvister mellem en kontraherende part og en forsikringsgiver skal afgøres i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 8 i denne overenskomst.

Artikel 8

Afgørelse af investeringstvister

(1) I denne artikel skal udtrykket "investeringstvist" betyde en tvist omfattende:

(a) fortolkningen eller anvendelsen af enhver investeringsbemyndigelse givet af en kontraherende parts myndighed for fremmed investering til en investor fra den anden kontraherende part,

(b) et brud på enhver rettighed, der vedrørende en investering er afledt eller skabt af denne overenskomst.

(2) Såfremt der måtte opstå en investeringstvist mellem en kontraherende part og en investor fra den anden kontraherende part, skal tvistens parter først søge at løse tvisten ved konsultationer og forhandlinger ud fra en velvillig indstilling hertil. Hvis sådanne konsultationer eller forhandlinger mislykkes, kan tvisten afgøres ved brug af uforpligtende tredjeparts procedurer, som den pågældende investor og den kontraherende part er enige om. Hvis tvisten ikke kan løses ved anvendelse af de nævnte procedurer, kan den pågældende investor vælge at indbringe tvisten for Det Internationale Center for Bilæggelse af Investeringstvister ("Centret") med henblik på en afgørelse ved voldgift på et hvilket som helst tidspunkt efter et år fra det tidspunkt, hvor tvisten opstod på betingelse af, at der ikke er blevet ydet en endelig godtgørelse ved, at den pågældende investor har indbragt tvisten for domstolene i det kontraherende land, som er part i tvisten.

(3) (a) Hver kontraherende part giver herved samtykke til indbringelse af en investeringstvist for Centret for afgørelse ved voldgift;

(b) Anvendelse af voldgift ved sådanne tvister skal ske i overensstemmelse med bestemmelserne i Konventionen vedrørende Afgørelsen af Investeringstvister mellem Stater og Statsborgere i andre stater og Centrets "voldgiftsregler".

Artikel 9

Tvister mellem de kontraherende parter

(1) Tvister mellem de kontraherende parter vedrørende fortolkningen og anvendelsen af denne overenskomst bør så vidt muligt bilægges gennem direkte og meningsfulde forhandlinger mellem de kontraherende parter. Hvis en sådan tvist ikke kan bilægges inden for tre måneder fra forhandlingernes begyndelse, skal den efter anmodning fra enhver kontraherende part forelægges for en voldgiftsdomstol.

(2) En sådan voldgiftsdomstol skal nedsættes for hver enkelt sag på følgende måde:

Inden for tre måneder fra modtagelsen af begæringen om voldgift, skal hver kontraherende part udpege et medlem af domstolen. Disse to medlemmer skal derpå vælge en statsborger fra et tredjeland, som med de kontraherende parters godkendelse skal udpeges til formand for domstolen. Formanden skal udpeges indenfor tre måneder fra datoen for udpegelsen af de to andre medlemmer. Hvis de nødvendige udpegelser ikke har fundet sted inden for nogen af de angivne perioder, kan enhver kontraherende part i mangel af anden aftale opfordre præsidenten for Den Internationale Domstol til at foretage de nødvendige udpegelser. Hvis præsidenten er statsborger i den ene kontraherende part, eller hvis han på anden måde er forhindret i at udføre den nævnte funktion, skal vicepræsidenten opfordres til at foretage de nødvendige udpegelser. Hvis vicepræsidenten er statsborger i en af de kontraherende parter, eller hvis han også er forhindret i at udføre den nævnte funktion, skal det medlem af Den Internationale Domstol, som er den næste i anciennitet, og som ikke er statsborger i en af de kontraherende parter, opfordres til at foretage de nødvendige udpegelser.

(3) Voldgiftsdomstolen skal anvende bestemmelserne i denne overenskomst, andre overenskomster indgået mellem de kontraherende parter og folkerettens gældende procedure-regler. Den skal træffe sin afgørelse ved flertalasaftgørelse. En sådan afgørelse er endelig og bindende for begge kontraherende parter.

(4) Hver kontraherende part skal bære omkostningerne for sit eget medlem ved domstolen og for sin repræsentation i voldgiftsagen. Omkostningerne til formanden og de øvrige omkostninger skal bæres ligeligt af de kontraherende parter.

(5) Voldgiftsdomstolen fastsætter sin egen procedure.

(6) Denne artikel skal ikke finde anvendelse på en tvist, som er blevet forelagt og fortsat er under behandling i "Center" i henhold til artikel 8 i denne overenskomst.

Artikel 10

National ret eller folkeret

Intet i denne overenskomst skal begrænse rettigheder eller fordele, som tilfalder investorer fra en kontraherende part i den anden kontraherende parts territorium følge af national ret eller folkeret.

Artikle 11

Ikrafttrædelse, varighed og ophør

(1) Denne overenskomst træder i kraft på den første dag i den anden måned efter den dato, hvor de kontraherende parter skriftligt har informeret hinanden om, at de konstitutionelle procedurer i deres respektive lande er afsluttet.

(2) Denne overenskomst skal forblive i kraft i ti år og skal derefter fortsat være i kraft, medmindre en kontraherende part efter den første tiårsperiodes udløb skriftligt meddeler den anden kontraherende part, at den har til hensigt at opsig overenskomsten. Meddelelsen om opsigelse får virkning et år efter, at den er modtaget af den anden kontraherende part.

(3) Med hensyn til investeringer foretaget før den dato, hvor meddelelsen om opsigelse af denne overenskomst får virkning, skal bestemmelserne i artiklerne 1 til 10 forblive i kraft for yderligere en tiårsperiode fra denne dato.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede, behørigt bemyndigede af deres respektive regeringer, underskrevet denne overenskomst.

UNFÆRDIGET i to eksemplarer i København, den 7 februar 1990, på tyrkisk, dansk og engelsk, idet alle tekster skal have samme gyldighed.

I tilfælde af uenighed om fortolkningen skal den engelske tekst have forrang.

For Den tyrkiske
Republiks regering

For Kongeriget
Danmarks regering

Bakanlar Kurulu Kararları

Karar Sayısı : 92/3059

Tarım ve Köyişleri Bakanlığı Hatay İl Müdürlüğüne bağlı olarak İskenderun Tahaffuz-hane ve Gümrük Veteriner Müdürlüğü'nün kurulması; Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı ile Devlet Personel Başkanlığı'nın görüşlerine dayanan adı geçen Bakanlığın 8/5/1992 tarihli ve 28219 sayılı yazısı üzerine, 27/9/1984 tarihli ve 3046 sayılı Kanununun 17 nci maddesinin (d) bendine göre, Bakanlar Kurulu'nca 20/5/1992 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

E. İNÖNÜ
Devlet Bakanı ve Başb. Yrd.

İ. TEZ
Devlet Bakanı

O. KILERCİOĞLU
Devlet Bakanı

E. ŞAHİN
Devlet Bakanı

N. AYAZ
Millî Savunma Bakanı

K. TOPTAN
Millî Eğitim Bakanı

Y. TOPÇU
Ulaştırma Bakanı

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

M. S. OKTAY
Turizm Bakanı V.

C. ÇAĞLAR
Devlet Bakanı

A. GÖNEN
Devlet Bakanı

M. KAHRAMAN
Devlet Bakanı

Ş. ERCAN
Devlet Bakanı

İ. SEZGİN
İçişleri Bakanı

O. KUMBARACIBAŞI
Bayındırlık ve İskan Bakanı

N. CEVHERİ
Tarım ve Köyişleri Bakanı

E. FARALYALI
Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

V. TANIR
Orman Bakanı

E. FARALYALI
Devlet Bakanı V.

T. AKYOL
Devlet Bakanı

Ö. BARUTÇU
Devlet Bakanı

M. BATALLI
Devlet Bakanı

O. KUMBARACIBAŞI
Dışişleri Bakanı V.

S. ORAL
Maliye ve Gümrük Bakanı

K. TOPTAN
Sağlık Bakanı V.

M. KAHRAMAN
Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı V.

T. AKYOL
Kültür Bakanı V.

B. D. AKYÜREK
Çevre Bakanı

Hüsamettin CİNDORUK
Cumhurbaşkanı V.

Karar Sayısı : 92/3088

Et ve Balık Kurumu, Türkiye Süt Endüstrisi Kurumu, Orman Ürünleri Sanayii Kurumu, Denizcilik Bankası T.A.Ş. ve Yem Sanayii T.A.Ş.'nin özelleştirilmesi; 28/5/1986 tarihli ve 3291 sayılı Kanununun 13 üncü maddesine göre, Bakanlar Kurulu'nca 20/5/1992 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

E. İNÖNÜ
Devlet Bakanı ve Başb. Yrd.

İ. TEZ
Devlet Bakanı

O. KILERCİOĞLU
Devlet Bakanı

E. ŞAHİN
Devlet Bakanı

N. AYAZ
Millî Savunma Bakanı

K. TOPTAN
Millî Eğitim Bakanı

Y. TOPÇU
Ulaştırma Bakanı

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

M. S. OKTAY
Turizm Bakanı V.

E. CEYHUN
Devlet Bakanı V.

A. GÖNEN
Devlet Bakanı

M. KAHRAMAN
Devlet Bakanı

Ş. ERCAN
Devlet Bakanı

İ. SEZGİN
İçişleri Bakanı

O. KUMBARACIBAŞI
Bayındırlık ve İskan Bakanı

N. CEVHERİ
Tarım ve Köyişleri Bakanı

E. FARALYALI
Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

V. TANIR
Orman Bakanı

T. ÇİLLER
Devlet Bakanı

T. AKYOL
Devlet Bakanı

Ö. BARUTÇU
Devlet Bakanı

M. BATALLI
Devlet Bakanı

E. İNÖNÜ
Dışişleri Bakanı V.

S. ORAL
Maliye ve Gümrük Bakanı

Y. AKTUNA
Sağlık Bakanı

M. KAHRAMAN
Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı V.

T. AKYOL
Kültür Bakanı V.

B. D. AKYÜREK
Çevre Bakanı

Hüsamettin CİNDORUK
Cumhurbaşkanı V.

Atama Kararları

Başbakanlıktan :

Karar Sayısı : 92/40049

1 — Açık bulunan I inci derece kadrolu ve + 2400 ek göstergeli Başbakanlık Müşavirliğine Mustafa ÇİÇEK'in, 657 sayılı Kanunun değişik 59 ve 74 üncü maddeleri ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince tayini uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Başbakan yürütür.

20 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcılığından :

Karar Sayısı : 92/40048

1 — Türkiye Atom Enerjisi Kurumu Başkan Yardımcısı Mustafa ÇİÇEK'in başka bir göreve atanmak üzere bu görevinden alınması,

Bu suretle boşalacak I inci derece kadrolu + 2400 ek göstergeli Türkiye Atom Enerjisi Kurumu Başkan Yardımcılığına Aydın SEFERBAY'ın 2690 sayılı Kanunun 5 inci, 657 sayılı Kanunun değişik 68 ve 92 nci maddeleri ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince atanması, uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcısı yürütür.

20 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

E. İNÖNÜ
Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcısı

Devlet Bakanlığından :

Karar Sayısı : 92/40050

1 — Vakıflar Genel Müdürlüğü Vakıflar Meclisi Üyesi Turan KILIÇ'ın, başka bir göreve atanmak üzere bu görevinden alınması,

Bu suretle boşalan I inci derece kadrolu + 2400 ek göstergeli Vakıflar Meclisi Üyelikine, Akdeniz Üniversitesi Rektörlüğü Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanı Müslim SEVGİ'nin, 657 sayılı Kanununun 74 üncü maddesi ile 2451 sayılı Kanununun 2 nci maddesi gereğince atanması uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Devlet Bakanı yürütür.

20 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

E. CEYHUN
Devlet Bakanı

Devlet Bakanlığından :**Karar Sayısı : 92/39936**

1 — Devlet Meteoroloji İşleri Genel Müdürlüğünde açık bulunan 1 inci derece kadrolu + 4200 göstergeli Genel Müdürlüğe aynı yer Genel Müdür Yardımcısı Mehmet ÖRMECİ'nin.

2 — Bu suretle boşalan 1 inci derece kadrolu + 2400 ek göstergeli Genel Müdür Yardımcılığına Aydınar SARIKAYA'nın 657 sayılı Devlet Memurları Kanununun değişik 68/B, 76 ve 92 nci maddeleri ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince atanmaları uygun görülmüştür.

3 — Bu Kararı Devlet Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

Ö. BARUTÇU
Devlet Bakanı

Karar Sayısı : 92/39937

1 — Devlet Meteoroloji İşleri Genel Müdürlüğü, Genel Müdür Yardımcısı Asaf YALÇIN'ın başka bir göreve atanmak üzere bu görevden alınması,

Bu suretle boşalan 1 inci derece kadrolu ve + 2400 ek göstergeli aynı yer Genel Müdür Yardımcılığına, Genel Müdürlük Mühendislerinden Saadetin DEMİRKIRAN'ın 657 sayılı Kanunun değişik 76 ncı maddesi ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince tayini uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Devlet Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

Ö. BARUTÇU
Devlet Bakanı

Karar Sayısı : 92/39938

1 — Devlet Meteoroloji İşleri Genel Müdürlüğü Malatya Meteoroloji Bölge Müdürü Y. Vehbi SÖZERİ'nin başka bir göreve atanmak üzere bu görevinden alınması;

Böylece açılacak olan 1 inci derece kadrolu + 2000 ek göstergeli Malatya Meteoroloji Bölge Müdürlüğüne, aynı yer Araştırma ve Bilgi İşlem Dairesi Başkanlığı elemanlarından Çözümleyici Abdurrahman AVCI'nın 657 sayılı Devlet Memurları Kanununun 76 ncı ve 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince atanması uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Devlet Bakanı yürütür.

13 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

Ö. BARUTÇU
Devlet Bakanı

Sanayi ve Ticaret Bakanlığından :**Karar Sayısı : 92/39435**

1 — İstanbul Gübre Sanayi A.Ş. Genel Müdürü ve Yönetim Kurulu Başkanı Dr. Mehmet AKDAŞ'ın başka bir göreve atanmak üzere bu görevinden alınması 233 sayılı Kanun Hükmünde Kararnamenin 24 üncü maddesi ile 2477 sayılı Kanunun 2 nci maddesine göre uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL

Başbakan

M. T. KÖSE

Sanayi ve Ticaret Bakanı

Karar Sayısı : 92/39686

1 — Açık bulunan 1 inci derece kadrolu ve + 2400 ek göstergeli Bakanlık Müşavirliği-ne, Türkiye Çimento ve Toprak Sanayi T.A.Ş. Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet GÜMÜŞBURUN'un, 657 sayılı Kanunun değişik 59 ve 74 üncü maddeleri ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince tayini uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL

Başbakan

M. T. KÖSE

Sanayi ve Ticaret Bakanı

Karar Sayısı : 92/39713

1 — İstanbul Gübre Sanayi A.Ş. Genel Müdür Yardımcısı Hicabi DOĞAN'ın başka bir göreve atanmak üzere bu görevinden alınarak, yerine Ayka KADIOĞLU'nun atanması, 2477 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL

Başbakan

M. T. KÖSE

Sanayi ve Ticaret Bakanı

Sanayi ve Ticaret Bakanlığından :**Karar Sayısı : 92/39721**

1 — Açık bulunan Türkiye Çimento ve Toprak Sanayi A.Ş. Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Başkanlığına Orta Dođu Teknik Üniversitesi Öğretim Üyesi Prof. Dr. H. Nevzat ÖZGÜVEN'in 2547 sayılı Kanunun değişik 38 nci maddesi uyarınca görevlendirilmesi uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

19 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

Karar Sayısı : 92/39766

1 — Türkiye Gübre Sanayi A.Ş. Genel Müdürlüğü Yönetim Kurulu Üyesi Ali Tayyar ÖNDER'in bu görevinden alınarak, yerine Umur TAMUR'un atanması 233 sayılı Kanun Hükmünde Kararnamenin 6 ve 8 inci maddesine göre uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

Karar Sayısı : 92/39767

1 — Türkiye Çimento ve Toprak Sanayi T.A.Ş. Genel Müdür Yardımcısı ve Yönetim Kurulu Üyesi Ahmet UZUN'un başka bir göreve atanmak üzere bu görevlerinden alınarak, yerine Saim BUZRUL'un atanması,

233 sayılı Kanun Hükmünde Kararnamenin 6 ncı ve 399 sayılı Kanun Hükmünde Kararnamenin 5 inci maddesine, 657 sayılı Kanunun değişik 74 üncü maddesine göre uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

15 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

Sanayi ve Ticaret Bakanlığından :**Karar Sayısı : 92/39893**

1 — Gemlik Gübre Sanayii A.Ş. Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Başkanı Hasan Şahin CENGİZ'in başka bir göreve atanmak üzere, bu görevlerinden alınarak yerine, Nazım HAS-KARACA'nın atanması, 233 sayılı Kanun Hükmünde Kararname'nin 24 üncü maddesi gereğince uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

Karar Sayısı : 92/39895

1 — Teşkilatlandırma Genel Müdürlüğü, Genel Müdür Yardımcısı Enver ALTINTAŞ'ın başka bir göreve atanmak üzere bu görevinden alınması,

Bu suretle boşalacak olan 1 inci derece kadrolu + 2400 ek göstergeli Genel Müdür Yardımcısı kadrosuna Maliye ve Gümrük Bakanlığı Muhasebat Genel Müdürlüğü Uzmanı İsmet ERDOĞAN'ın; 657 sayılı Kanunun değişik 74 üncü maddesi ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince atanması uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

18 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

Karar Sayısı : 92/39950

1 — Türk Motor Sanayi ve Ticaret A.Ş. Genel Müdürü ve Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Ziyaettin TOKAR'ın başka bir göreve atanmak üzere, bu görevlerinden alınarak, yerine Ergin SUNGUR'un atanması, 2477 sayılı Kanununun 2 nci maddesine istinaden uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

13 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

Karar Sayısı : 92/40000

1 — Türkiye Selüloz ve Kağıt Fabrikaları Genel Müdür Yardımcısı ve Yönetim Kurulu Üyesi Musa ORDU'nun başka bir göreve atanmak üzere bu görevlerinden alınarak yerine Aydın ERTEKİN'in atanması 657 sayılı Kanununun 93 üncü, 233 sayılı Kanun Hükmünde Kararname'nin 6 ncı, 399 sayılı Kanun Hükmünde Kararname'nin 5 inci maddesi gereğince uygun görülmüştür.

2 — Bu Kararı Sanayi ve Ticaret Bakanı yürütür.

14 Mayıs 1992

Hüsamettin CİNDORUK
CUMHURBAŞKANI V.

Süleyman DEMİREL
Başbakan

M. T. KÖSE
Sanayi ve Ticaret Bakanı

Yönetmelik

Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğünden :

Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü Federasyonlarının Kuruluş, Görev, Yetki ve Sorumluluk Yönetmeliğinin 7 nci Maddesinin Değiştirilmesine Dair Yönetmelik

MADDE 1 — Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü Federasyonlarının Kuruluş, Görev, Yetki ve Sorumluluk Yönetmeliğinin 7 nci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

Kuruluş

Madde 7 — Federasyonlar aşağıdaki şekilde kurulur ve teşkilatlanır.

A — Karar Organı:

a) Başkan : Bir

Başkan, Yönetim Kurulunun Başkanıdır. Asbaşkanlar ise bu kurulun üyesidirler. Asbaşkan Başkanın bulunmadığı toplantılarda Başkan'a vekalet eder. Birden fazla Asbaşkan varsa bu vekalet Başkan tarafından Asbaşkanlar arasından seçeceği birisine verilir.

b) Asbaşkan: Federasyon bünyesindeki her spor dalı için bir asbaşkan bulunur.

c) Yönetim Kurulu Üyeleri:

1. Bünyesinde bir ve iki spor dalı olan federasyonlarda en az 10 en fazla 14 üyeden,

2. Bünyesinde ikiden fazla spor dalı olan federasyonlarda bir Başkan ve iki Asbaşkan dışında, en az 14, en fazla 18 üyeden meydana gelir.

3. Federasyon Kurullarına; Spordan Sorumlu Devlet Bakanı'nın görevlendireceği 2, Gençlik ve Spor Genel Müdürü'nün görevlendireceği 1, Silahlı Kuvvetlerden 1, Millî Eğitim Bakanlığı Okulîçi Beden Eğitimi Spor ve İzcilik Daire Başkanlığından 1 üye alınır. Bu üyeler yukarıda belirtilen Federasyon Kurulları üye sayısı içinde yer alırlar.

d) Merkez Hakem Kurulu: Kuruluş çalışma esasları ve üye sayıları ilgili yönetmeliklerinde belirtilir.

B — Yürütme Organı:

a) Genel Sekreter: Bir

b) Büro Şefi : Yeteri kadar.

Kodrolu Görevli: Yeteri kadar.

C — Danışma Organları :

a) Teknik Kurulu,

b) Yarışma Kurulu ve Organizasyon Kurulu,

c) Hukuk Kurulu,

d) Sağlık Kurulu,

e) Dış İlişkiler Kurulu,

f) Arşiv, İstatistik ve Malzeme Kurulu,

g) Eğitim Kurulu,

h) Genel Müdürce gerekli görülecek diğer alt kurullar.

Görevlilerin sayısı Başkan tarafından belirlenir.

Büro şefleri ve kadrolu görevliler, bu kurulların çalışmaları için kurulacak bürolarda görevlendirilirler.

MADDE 2 — Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü Federasyonlarının Kuruluş, Görev, Yetki ve Sorumluluk Yönetmeliğine aşağıdaki geçici madde ilave edilmiştir.

Geçici Madde 1 — Bu Yönetmeliğin içinde geçen Beden Terbiyesi Genel Müdürlüğü ibaresi Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü olarak değiştirilmiştir.

Yürürlük

MADDE 3 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 4 — Bu Yönetmeliği Gençlik ve Spor Genel Müdürü yürütür.

Tebliğler

Sanayi ve Ticaret Bakanlığında :

(Ölçüler ve Kalite Kontrol Genel Müdürlüğü)
Tebliğ No : Mecburi Standard-92/7-8

1 — 14/7/1986 tarih ve 19164 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan FKS-85/132-135 sayılı Bakanlığımız tebliği ile mecburi uygulamaya konulan TS 4544 "Okul Defterleri" standardı yerine Türk Standardları Enstitüsü tarafından yeniden hazırlanan TS 4544 "Okul Defterleri" standardı Resmi Gazete'de yayımı tarihinden itibaren 3 ay sonra mecburi olarak uygulanacak ve en geç bu tarihten itibaren eskisi uygulamadan kaldırılacaktır.

2 — Adı geçen standard kapsamına giren malı üretenler ve satanların standard hükümlerine uymaları gerekmektedir.

3 — Bu standarda ait hükümler 3143, 1705 ve 132 sayılı Kanunlara göre Bakanlığımızca uygulanacaktır.

UDK 371.671.13:

TÜRK STANDARDLARI

TS 4544/Ekim 1991

676.232:686.816

OKUL DEFTERLERİ

0 - KONU, TARİF, KAPSAM

0.1 - KONU

Bu standard, okul defterlerinin tarifine, sınıflandırma ve özelliklerine, numune alma, muayene ve deneyleri ile piyasaya arz şekline dairdir.

0.2 - TARİFLER

0.2.1 - Okul Defteri

Okul defteri, aynı nitelik ve büyüklükteki, tutturulmuş kağıt yapraklarının dikiş veya spiralle bir arada tutulması ile elde edilen ve ortak bir kapak taşıyan, genellikle okulda öğrenim amaçları için hazırlanan kağıt yaprakları topluluğudur.

0.2.2 - Defter Yaprağı

Defter yaprağı, defteri meydana getiren, defter boyutundaki kağıt tabakalarının her biridir.

0.2.3 - Defter Sayfası

Defter sayfası, her defter yaprağının ön ve arka yüzünden biridir.

0.2.4 - Defter Kapağı

Defter kapağı, defter yapraklarına korumaya yarayan uygun özellikte kartondan yapılmış koruyucu kılıftır.

0.3 - KAPSAM

Bu standard, okul defterini kapsar.

Nota defteri, resim defteri gibi diğer özel defterleri kapsamaz.

NOT - Bu standard metninde bundan sonra "Okul Defteri" deyimi yerine "Defter" kelimesi kullanılmıştır.

1 - SINIFLANDIRMA VE ÖZELLİKLER

1.1 - SINIFLANDIRMA

1.1.1 - Sınıflar

Defterler, yapımında kullanılan kağıdın niteliğine göre;

- I. Hamur kağıttan,
 - Odun Hamurlu (II. Hamur ve III. Hamur kağıttan)
- olmak üzere iki sınıfa ayrılır.

1.1.2 - Tipler

Defterler, boyutlarına göre,

- Büyük boy, A4
- Normal boy, A5

olmak üzere iki tipe ayrılır.

1.1.3 - Türler

Defterler, çizgi durumuna göre,

- Çizgili,
- Çizgisiz,
- Kareli

olmak üzere üç türe ayrılır.

1.1.4 - Cinsler

Defterler, tutturma şekillerine göre,

- Dikişli,
- Spiralli

olmak üzere iki cinse ayrılır.

1.2 - ÖZELLİKLER

1.2.1 - Genel Görünüş

Defterler düzgün olmalı, kapak ve kağıtlarda leke, delik ve buruşukluk olmamalıdır.

1.2.2 - Malzeme

1.2.2.1 - Defter Kağıdı

Defter imalatında kullanılan kağıdın fiziki özellikleri Çizelge-1'de verilen değerlere uygun olmalıdır.

ÇİZELGE 1 - Defter Kağıdının Fiziki Özellikleri

Fiziki Özellikler	Defter Cinsi	
	I. Hamur	Odun Hamurlu
Gramaj (g/m ²)	60 ± 3	60 ± 3
Patlama Endeksi (en az) (kN/g)	0,7	0,5
Su Emme (Cobb ₆₀) Her iki yüzde .	16-22	16-25
Opaklık % (en az)	80	80

1.2.2.2 - Defter Kapağı

Defter kapağının yapıldığı kartonun fiziki özellikleri Çizelge-2'ye uygun olmalı ve kapak defter yapraklarını tümüyle örtecek ve aynı boyutta olacak şekilde birlikte kesilmelidir.

ÇİZELGE 2 - Defter Kapağının Fiziki Özellikleri

Fiziki Özellikler		Defter Kapağı
Gramaj g/m^2 (en az)		150
Patlama Endeksi (en az) (kN/g)		1,08
Katlama mukavemeti (en az) (200 g ile) Adet	EN	50
	BOY	100

1.2.3 - Defter İmalatı İle İlgili Kurallar

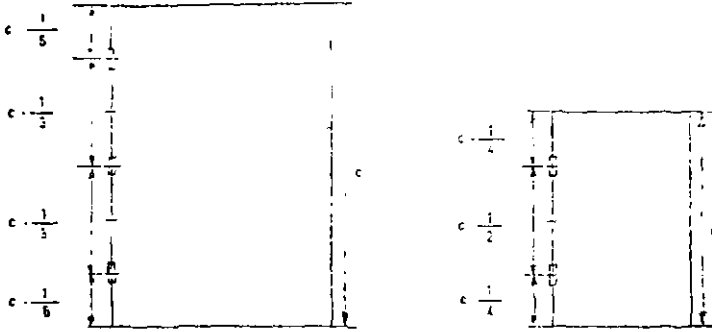
1.2.3.1 - Yapraklardan Defterin İmalı

Tek ortallı defterler en az 20 yapraklı olacak şekilde, 20, 40, 60, 80 yapraklı, formalı defterler ise her forma 24 yaprak olacak şekilde, forma sayısı 3, 4, 5, 6 veya 7 olmalıdır.

Yapraklar birbirine ve kapağa iplik veya paslanmaz dikişle (tel zımba) veya spiral plastik tel ile bağlanmalıdır.

Zımba telinin zımbalanıp büküldükten sonraki, açıkta kalan uçlarından herbirinin uzunluğu en az 5 mm olmalıdır.

Bir defterde en az 2 zımba teli bulunmalıdır. İki zımba kullanıldığında, zımbalar defter üst ve alt kenarından defter boyunun yaklaşık $1/4$ 'üne eşit uzunlukta, 3 zımba kullanılması durumunda ise zımbalar arası uzaklık defter boyunun yaklaşık $1/3$ 'üne, kenardan en yakın zımbaya olan uzaklık ise yaklaşık $1/6$ 'sına eşit olmalıdır (Şekil-1).



ŞEKİL 1 - Zımba Tellerinin Defter Sayfası Üzerindeki Yerleri

NOT - c, defterin kenar uzunluğudur.

1.2.3.2 - Satır Çizgi Sayısı

Defter sayfası üzerindeki satır çizgileri 7,5 mm aralıklarla çizilmiş olmalı, satır sayısı,

- A5 boyutundaki defterlerde 25,
- A4 boyutundaki defterlerde ise 36 olmalıdır.

Satır çizgileri defterin alt ve üst kenarlarına paralel olmalı ve sayfanın üst kenarından A5 tipi defterlerde 16 mm-18 mm, A4 tipi defterlerde 18,5 mm-20,5 mm, alt kenarından ise A5 tipi defterlerde 12 mm-14 mm, A4 tipi defterlerde ise 14 mm - 16 mm uzaklıktan başlamalı ve üst boşlukla alt boşluk arasında üst boşluk fazla olmak şartıyla en az 3 mm fark bulunmalıdır.

1.2.3.3 - Kare Çizgiler

Kareli defterlerde yatay ve dikey çizgiler defter kenarlarına paralel ve birbirine dik, bütün sayfayı dolduracak şekilde basılmış ve her karenin kenar uzunluğu 5 mm olmalıdır.

1.2.3.4 - Marj Çizgisi

Sayfanın sol kenarından 2 cm içerde uzun kenara paralel olacak şekilde marj çizgisi çizilebilir.

1.2.3.5 - Biçim

Defterler verilen boyutlarda dikdörtgen olmalı ve köşe açılarının gönyeden sapsması % 0,5'i geçmemelidir.

NOT - Defterin serbest köşeleri istendiğinde yuvarlatma yarıçapı en çok 10 mm olacak şekilde yuvarlak kesilebilir.

1.3 - BOYUT VE TOLERANSLAR

1.3.1 - Boyutlar

Defter boyutları ve toleransları Çizelge-3'e uygun olmalıdır.

ÇİZELGE 3 - Defter Boyut ve Toleransları

Defter Sınıfı		Boyut mm	Tolerans mm
Büyük Boy (A4)	Boy	297	± 3
	En	210	± 3
Normal Boy(A5)	Boy	210	± 3
	En	148	± 3

1.3.2 - Diğer Toleranslar

Satır aralıkları için tolerans 0,05 mm, tel dikişli defterlerde zımba yeri toleransı ± 1 cm olmalıdır. Marj çizgisinin toleransı ± 2 mm'dir.

1.4 - ÖZELLİK, MUAYENE VE DENEY MADDE NUMARALARI

Bu standardda belirtilen defterlerin özellikleri ile bunların muayene ve deney madde numaraları Çizelge-4'de verilmiştir.

ÇİZELGE 4 - Özellik Muayene ve Deney Madde Numaraları

Özellik Madde No.	Özellik	Muayene ve Deney Madde No.
1.2.1	Genel Görünüş	2.2.2
1.2.2.1	Defter Kağıdı	2.3.1, 2.3.2, 2.3.4, 2.3.5
1.2.2.2	Defter Kapağı	2.3.1, 2.3.2, 2.3.3,
1.2.3.1	Yapraklardan Defterin İmali	2.2.3, 2.3.6, 2.2.6
1.2.3.2	Satır çizgisi Sayısı	2.2.4, 2.2.5
1.2.3.3	Kare Çizgiler	2.2.3
1.2.3.4	Marj Çizgisi	2.2.3
1.2.3.5	Biçim	2.2.3
1.3	Boyut ve Toleranslar	2.2.3
3.1	Ambalajlama	2.2.2
3.2	İşaretleme	2.2.2

2 - NUMUNE ALMA, MUAYENE VE DENEYLER

2.1 - NUMUNE ALMA

Bir defada muayeneye sunulan ve aynı sınıf, tip, tür ve cinsten olan defterler bir parti sayılır. Parti büyüklüğüne göre partiden alınacak numune miktarı Çizelge-5'de verilmiştir.

ÇİZELGE 5 - Partiden Alınacak Numune Miktarı

Parti Büyüklüğü (N)	Partiden Alınacak Numune sayısı (n)	Kabul Edilebilir Kusurlu Numune Sayısı
150'ye kadar	8	1
151 - 280	13	2
281 - 500	20	3
501 - 1200	32	5
1201 - 3200	50	7
3201 - 10000	80	10
10001 ve fazlası	125	14

Parti miktarına göre Çizelge-5'de belirtilen sayıda numunenin ayrılmasında TS 2756¹⁾'da belirtilen rastgele sayılar çizelgesinin kullanımıyla numune alma metodu uygulanır.

Bunun mümkün olmaması durumunda aşağıdaki metot uygulanır.

Partideki ambalaj sayısı (N) olmak üzere ambalajlar 1,2,3,...N olarak numaralanır veya numaralandıkları varsayılır. Partiden ayrılacak ambalaj sayısı (n) olmak üzere $N/n = r$ sayısı hesaplanır. Tam sayı değilse tam sayıya tamamlanır.

Partinin herhangi bir yerinden saymaya bağlanarak, r inci ambalaj numune olarak ayrılır. Sayma ve ayırma işlemi Çizelge-5'e göre ayrılması gereken numune sayısına (n) erişilinceye kadar sürdürülür.

Ayrılan numune takımındaki defter sayısı (N) olmak üzere numune takımındaki defterler 1,2,3,...N olarak numaralanır veya numaralandıkları varsayılır. Seçilecek numune takımındaki defter sayısı (n) olmak üzere $N/n=r$ sayısı hesaplanır, tamsayı değilse tamsayıya tamamlanır.

Numune takımındaki defterlerin herhangi birinden saymaya bağlanarak r'inci defter numune olarak ayrılır. Sayma ve ayırma işlemi Çizelge-5'e göre ayrılması gereken numune sayısına (n) erişilinceye kadar sürdürülür ve numune takımı teşkil edilir.

2.2 - MUAYENELER

2.2.1 - Muayene ve Deney Ortamı

Muayene ve deney ortamı TS 636'ya uygun olmalı, defter numuneleri ortam ile dengeye getirildikten sonra ölçümler yapılmalıdır.

2.2.2 - Gözle Muayene

Numune defterler gözle muayene edilerek Madde 1.2.1, Madde 1.2.3 ve Madde 3'e uygun olup olmadıklarına bakılır.

2.2.3 - Boyut ve Açılı Muayenesi

Defterlerin boyutları; kareli defterlerdeki kare çizgilerin boyutları; varsa marj çizgisinin yeri; defter yapımında kullanılan zımba telinin büküldükten sonra açıkta kalan tel uçlarının uzunlukları TS 5828'e uygun bir ölçü cetveli, köşe açılı minkale (TS 5793) ile ölçülür.

Bir numunenin dört açısından ve/veya kenarlarından birinin tolerans dışında olması o numunenin hatalı kabul edilmesi için yeterlidir.

Sonucun sırası ile Madde 1.2.3.1, Madde 1.2.3.3, Madde 1.2.3.4, Madde 1.2.3.5 ve Madde 1.3'e uygun olup olmadığına bakılır.

2.2.4 - Çizgi Aralığı Muayenesi

Çizgi aralıklarının muayenesinde, ölçüler 10 satır aralığı üzerinden alınır. Başka bir deyişle birinci çizginin üzerinden 11'inci çizginin üzerine kadar ölçülür ve elde edilen ölçü değeri 10'a bölünür.

Sayfadaki alt ve üst boşluklar ölçülür. Alınan sonuçların ve satırların başladığı ve bittiği sayfa üst ve alt boşluklarının Madde 1.2.3.2'ye uygun olup olmadığına bakılır.

2.2.5 - Satır Çizgisi Sayısı Muayenesi

Sayfadaki satır çizgisi sayısı kontrol edilerek Madde 1.2.3.2'ye uygun olup olmadığına bakılır.

2.2.6 - Yaprak Sayısı Muayenesi

Defterdeki yapraklar sayılır, sonucun Madde 1.2.3.1'e uygun olup olmadığına bakılır.

2.3 - DENEYLER**2.3.1 - Gramaj Tayini**

Defterin yapıldığı kağıdın ve defter kapağının yapıldığı kartonun gramajı TS 3122'ye göre tayin edilir. Sonucun Madde 1.2.2'ye uygun olup olmadığına bakılır.

2.3.2 - Patlama Endeksi Tayini

Defterin yapıldığı kağıdın patlama endeksi TS 3124, defter kapağının yapıldığı kartonun patlama endeksi ise TS 3123'e göre tayin edilir. Sonucun Madde 1.2.2'ye uygun olup olmadığına bakılır.

2.3.3 - Katlama Mukavemeti Tayini

Defter kapağının yapıldığı kartonun katlama mukavemeti TS 5162'ye (Köhler Molin) göre tayin edilir. Sonucun Madde 1.2.2.2'ye uygun olup olmadığına bakılır.

2.3.4 - Su Emme (Cobb Değeri) Tayini

Defterin yapıldığı kağıdın su emme değeri TS 609'a göre ölçülür ve Madde 1.2.2.1'e uygun olup olmadığına bakılır.

2.3.5 - Opaklık Tayini

Defterin yapıldığı kağıdın opaklığı TS 5735'e göre ölçülür ve Madde 1.2.2.1'e uygun olup olmadığına bakılır.

2.3.6 - Korozyon Mukavemeti Tayini

Zimba telinin korozyona karşı gösterdiği mukavemetinin diğer bir deyişle paslanmaz olup olmadığının tespiti için, tel numunesi önce 15 dakika süre ile, kaynama noktasındaki, kütlece % 10'luk sulu sodyum klorür (NaCl) çözeltisine daldırılır. Daha sonra bu çözeltiden alınan teller, derhal oda sıcaklığındaki, kütlece % 10'luk sulu NaCl çözeltisi içerisine konur, 15 dakika sonra üzerine yapışmış olan sıvıya dokunmadan çözeltiden çıkartılarak oda sıcaklığında 24 saat süre ile kurumaya bırakılır. Korozyon belirtileri olup olmadığı kontrol edilir ve sonucun Madde 1.2.3.1'e uygun olup olmadığına bakılır.

2.4 - DEĞERLENDİRME

Muayene ve deney sonuçlarına göre kusurlu numune sayısı Çizelge-5'deki kabul edilebilir kusurlu numune sayısını aştığı takdirde numunenin alındığı parti standarda aykırı sayılır.

2.5 - MUAYENE VE DENEY RAPORU

Muayene ve deney raporunda en az aşağıdaki bilgiler bulunmalıdır:

- Muayene ve deneyin yapıldığı yerin ve laboratuvarın adı ve adresi,
- Muayene ve deneyi yapanın ve/veya raporu imzalayan yetkililerin adları, görev ve meslekleri,
- Muayene ve deney tarihi,
- Muayene ve deneyin yapıldığı ortam şartları,
- Numunenin tanıtılması
- Muayene ve deneyde uygulanan standartların numaraları,
- Sonuçların gösterilmesi,
- Muayene ve deney sonuçlarını değiştirebilecek faktörlerin mahzurlarını gidermek üzere alınan tedbirler,
- Uygulanan muayene ve deney metodlarında belirtilmeyen veya mecburi görülmeyen, fakat muayene ve deneyde yer almış olan işlemler,
- Standarda uygun olup olmadığı,
- Rapor tarih ve numarası.

3 - PİYASAYA ARZ**3.1 - AMBALAJ**

Defterler, kırılma, kırışma ve yırtılmaya engel olacak iç ambalaja sarılmalı, iç ambalajlı defterler, korunma ve depolamayı sağlayacak bir dış ambalaja yerleştirilmelidir. Söz konusu iç ve dış ambalajlar perakende satışları kapsamamaktadır.

3.1.1 - İç Ambalaj**3.1.1.1 - Ambalaj Malzemesi**

Ambalaj malzemesi olarak paketin içindeki defterlerin farklı hava şartlarında sıcaklık ve nemden etkilenmesine engel olacak polietilen veya polietilen kaplı ambalaj kağıdı kullanılmalıdır.

3.1.1.2 - Ambalaj Şekli

Her paket aynı sınıf, tip, tür ve cins defterleri içtiği, etmelidir. Paketleme birimleri, defterlerin kalınlığına veya boyutuna veya kağıtların sınıfına bağlı olarak değişebilir.

Aksine bir hüküm yoksa paketler düzine veya düzinenin alt ve üst katları olacak şekilde yapılmalıdır.

3.1.2 - Dış Ambalaj

Defter paketleri, içine konan paketleri taşımaya ve depolamaya dayanıklı oluklu mukavvadan veya eşdeğer dayanıklılıkta başka bir maddeden yapılmış kutulara brüt kütlesi en çok 50 kg olacak şekilde yerleştirilmelidir.

3.2 - İŞARETLEME**3.2.1 - Defter**

Defterlerin üzerine okunaklı olarak ve silinmeyecek şekilde ön yüzüne "Okul Defteri" arka kapağın dış yüzüne ise;

- İmalatçı firmanın ticari ünvanı veya kısa adı ve adresi veya varsa tescilli markası,
 - Bu standardın işareti ve numarası (TS 4544) şeklinde,
 - Defterin sınıfı, tipi, türü ve cinsi,
 - Defterdeki yaprak sayısı,
- basılmalıdır.

Bu bilgiler gerektiğinde yabancı dille de yazılabilir.

3.2.2 - İç Ambalaj

İç ambalajın üzerine en az aşağıdaki bilgiler okunaklı olarak ve silinmeyecek bir şekilde yazılmalı, basılmalı veya etiketlenmelidir;

- İmalatçı firmanın ticari ünvanı veya kısa adı ve adresi veya varsa tescilli markası,
- Malın adı,
- Paketteki defterin sınıfı, tipi, türü ve cinsi,
- Bu standardın işareti ve numarası (TS 4544) şeklinde,
- Defter sayısı,
- İmalat tarihi,
- Parti seri veya kod numaralarından en az birisi

Bu bilgiler gerektiğinde yabancı dille de yazılabilir.

3.2.3 - Dış Ambalaj

Her bir dış ambalajın üzerine aşağıdaki bilgiler okunaklı olarak ve silinmeyecek şekilde yazılmalı veya basılmalıdır:

- İmalatçı firmanın ticari ünvanı veya kısa adı ve adresi veya varsa tescilli markası,
- Bu standardın işareti ve numarası (TS 4544) şeklinde,
- Malın adı,
- Kutudaki paket adedi,
- Brüt kütlesi

Bu bilgiler gerektiğinde yabancı dille de yazılabilir.

4- ÇEŞİTLİ HÜKÜMLER

4.1- İmalatçı veya satıcı, bu standarda uygun olarak imal edildiğini beyan ettiği defterler için istendiğinde, standarda uygunluk beyannamesi vermek veya göstermek mecburiyetindedir. Bu beyannamede satış konusu defterlerin;

- Madde 1'deki özelliklerde olduğunun,
 - Madde 2'deki muayene ve deneylerin yapılmış ve uygun sonuç alınmış olduğunun,
- belirtilmesi gerekir.

Sanayi ve Ticaret Bakanlığundan :**(Ölçüler ve Kalite Kontrol Genel Müdürlüğü)****Tebliğ No : Mecburi Standard-92/64-65**

1 — 25/1/1990 Tarih ve 20413 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 89/111-112 sayılı Tebliğimiz ile mecburi uygulamaya konulan TS 4037 "Seramik Karolar İç Mekanlar İçin" standardı ilişik şekilde değişecek ve bu değişiklik Resmi Gazete'de yayımı tarihinden itibaren 15 gün sonra üretim ve satış safhalarında mecburi olarak uygulanacaktır.

2 — Adı geçen standard kapsamına giren malı üreten ve satanların standard hükümlerine uymaları gerekmektedir.

3 — Bu standarda ait hükümler 3143, 1705 ve 132 sayılı Kanunlara göre Kamu ve Özel her türlü inşaat şantiyelerinde Sanayi ve Ticaret Bakanlığı ile Bayındırlık ve İskân Bakanlığınca ayrı ayrı veya müştereken, imalat ve satışta ise Bakanlığımızca uygulanacaktır.

TS 4037/Eylül 1984 "SERAMİK KAROLAR - İÇ MEKANLAR İÇİN"
Standardı Teknik Kurulumuzun 18 Şubat 1992 Tarihli Toplanusunda
Aşağıdaki Şekilde Tadil Edilmiştir.

ESKİ METİN**ÇİZELGE 2 — Seramik Karolarda Bulunacak Özellikler**

Sırlı Yüzey Aşınma Dayanıklılığı	Yer Karusu	Ortalama aşınma değeri 0,090 gr.dan çok olmamalıdır.
--	---------------	--

YENİ METİN**ÇİZELGE 2 — Seramik Karolarda Bulunacak Özellikler**

Sırlı Yüzey Aşınma Dayanıklılığı	Yer Karusu	Ortalama aşınma değeri 0,090 mg/mm ² den çok olmamalıdır.
--	---------------	--

Başbakanlık Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığından :İthalat : (92/6)

Madde 1- GTİP'leri 2.maddede kayıtlı mamuller için Bankalara yapılacak ithalat başvurularında bakım ve onarım gibi satış sonrası hizmetlerinin bölgeler itibariyle garanti edilmiş olduğuna ve bakım servisinde yeterli teknisyen kadrosu ile yedek parça stokunun bulunduğuna dair Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca verilmiş belge aranacak ve bu belge ithal müsaadesinin "G" nüshasına eklenecektir.

Madde 2- Yedek parça ile bakım ve onarım hizmeti garanti edilecek mamüller şunlardır:

G.T.i.P.	Madde ismi
73.21	Yalnız borusuz gazyağı sobaları ve doğalgaz sobaları
8403.10	Yalnız kat kaloriferi (kombi cihazları)
8414.51.21,22, 8414.59.21,22, 41,42, 61,62)	Evlerde kullanılan vantilatör ve aspiratörler
8414.60.10	Evlerde kullanılan ve en büyük yatak kenarı 120cm'yi geçmeyen ve bir aspiratörü olan davlumbazlar
8414.80.71	Yalnız evlerde kullanılan ve aspiratörü olan filtrelili davlumbazlar
84.15	Klima cihazları (motorlu bir vantilatör ile nem ve ısıyı değiştirmeye mahsus tertibatı olanlar) (nemin ayrı olarak ayarlanamadığı cihazlar dahil) (8415.90 hariç)
8418.21-29	Yalnız elektrikle çalışan ev tipi buzdolapları
8419.11	Gazla çalışan anında su ısıtıcılar
8421.12	Çamaşır kurutma makinaları
8422.11	Evlerde kullanılan bulaşık yıkama makinaları
84.29	Kendinden hareketli buldozerler, angledozerler, greyderler, toprak tesviyesine mahsus makinalar, skreyperler, mekanik küreyiciler, ekskavatörler, küreyici yükleyiciler, sıkıştırma işini tokmaklamak suretiyle yapan makinalar ve yol silindirleri
8433.51	Biçer döverler
8450.11-19	Yalnız evlerde kullanılan çamaşır makinaları
8470.50	Yazar kasalar

- 84.71 Tarifenin başka bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan otomatik bilgi işlem makinaları ve bunlara ait birimler; manyetik veya optik okuyucular, verileri kayıt ortamına kod şeklinde girmeye ait makinalar ile bu verileri işleyen makinalar
- 8509.10 Elektrik süpürgeleri
- 8517.82.21,22 Telefaks (faksimillé) ve teleks cihazları
- 85.21 Video kayıt veya gösterme cihazları (bir video tunerle birlikte olsun olmasın)
- 8525.20.26 Alıcısı bulunan verici faksimille cihazları
- 85.27 Telsiz telefon, telsiz telgraf veya radyo yayınları için alıcı cihazlar (aynı kabin içinde ses kayıt veya kayıt edilen sesi tekrar vermeye mahsus cihazı veya saatle birlikte olsun olmasın) (8527.90 hariç)
- 85.28 Televizyon alıcıları [görüntü (video) monitörleri ve projektörleri dahil] (aynı kabin içerisinde bir radyo yayını alıcı cihazı veya ses yada görüntü kayıt veya tekrar verme cihazıyla birlikte olsun olmasın.)
- 87.01 Traktörler (87.09 pozisyonuna giren traktörler hariç)
- 87.02 10 veya daha fazla kişi taşımaya mahsus (şoför dahil) motorlu taşıtlar
- 87.03 Binek otomobilleri ve esas itibarıyla insan taşımaya üzere imal edilmiş diğer motorlu taşıtlar (87.02 pozisyonuna girenler hariç) (steysin vagonlar ve yarış arabaları dahil)
- 87.04 Eşya taşımaya mahsus motorlu taşıtlar
- 87.11 Motosikletler (mopedler dahil) ve bir yardımcı motoru bulunan tekerlekli taşıtlar (sepetli olsun olmasın); sepetler
- 9009.11-22 Optik sistemli veya kontaktlı fotokopi cihazları

Madde 3- Satış sonrası bakım ve onarım hizmetlerini gereği gibi yerine getirmeyen veya yeterli teknisyen kadrosu ile yedek parça stoku bulundurmeyen firmalar hakkında, yukarıda belirtilen maddelerin ithalatı için hiçbir şekilde tahsis yapılmaması Müsteşarlıkça kararlaştırılabilir.

Madde 4- Yukarıda belirtilen satış sonrası hizmetlerin yerine getirilmesi, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nca takip olunur.

Madde 5- İthalat : (90/6) sayılı Tebliğ yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 6- Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Başbakanlık Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığından :İthalat : (92/7)

Madde 1- 87.01, 87.02 ve 87.04 gümrük tarife pozisyonlu yarı römorklar için çekiciler, otobüsler ve kamyonlar ile bu araçların;

a) 87.06 gümrük tarife pozisyonlu yalnız motorlu şasileri,

b) 87.07 ve 87.08 gümrük tarife pozisyonlu yalnız şasi ve şasi imali için gerekli ön ve arka dingilleri ile şasi çerçevesi, kupa ve kasası,

c) 87.16 gümrük tarife pozisyonlu römork ve yarı römorkları (Tarım traktörlerine ait olanlar hariç),

ithalatında bankalarca ithal müsaadesi verilmeden önce, bu Yönetmelikteki diğer hükümler saklı kalmak şartıyla Karayolları Trafik Yönetmeliğininin 144.maddesindeki kayıtlara uygunluğu bakımından Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nca vize edilmiş proforma fatura aranacak ve bu faturalar irtibatlandırılarak ithal müsaadesine eklenecektir.

Madde 2- İthalat:(90/8) sayılı Tebliğ yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 3- Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasından :Tebliğ No : 2

Madde 1 — Özel Finans Kurumları kurulmasına ilişkin Bakanlar Kurulu'nun 16/12/1983 tarih, 83/7506 sayılı Kararı ve buna ilişkin 25.2.1984 tarih ve 18323 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın Tebliğine istinaden 21/3/1984 tarih ve 18348 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Bankamız 1 No.lu Tebliğininin 12 nci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Kaulma Hesaplarında Vade:

Madde 12 — Katılma Hesapları 30 gün, 90 gün, 180 gün, 360 gün ve daha uzun vadeli olmak üzere açılabilir.”

Madde 2 — Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

YARGI BÖLÜMÜ

Anayasa Mahkemesi Kararı

Esas Sayısı : 1992/21

Karar Sayısı : 1992/19

Karar Günü : 17.3.1992

İTİRAZ YOLUNA BAŞVURAN : Nevşehir Asliye Ceza Mahkemesi

İTİRAZIN KONUSU : 4.1.1961 günlü, 213 sayılı "Vergi Usul

Kanunu"nuñ 23.6.1982 günlü, 2686 sayılı Kanunla değişik 367. maddesinin birinci fıkrasının Anayasa'nın 10., 11. ve 138. maddelerine aykırılığı ileri sürülerek iptali istenmektedir.

I- OLAY :

Nakliyecilik yapan ve 1986 takvim yılında gerçek akaryakıt alımı olmadığı halde akaryakıt almış gibi sahte fatura düzenleyerek defter kayıtlarına gider yazan sanık hakkında, vergi kontrol memurunca düzenlenen 8.10.1991 tarihli rapor ve 21.10.1991 tarihli defterdarlık oluru ile Cumhuriyet Savcılığına suç duyurusu yapılmış ve bunun üzerine 213 sayılı Yasa'nın 344/2 ve 355. maddelerine göre kamu davası açılmıştır. Kamu davasının görülmesi sırasında 213 sayılı Vergi Usul Yasası'nın değişik 367. maddesinin birinci fıkrasının Anayasa'ya aykırı olduğu kanısına varan Nevşehir Asliye Ceza Mahkemesi, bu kuralın iptali istemiyle 27.2.1992 tarihinde Anayasa Mahkemesi'ne başvurmuştur.

II- İTİRAZIN GEREKÇESİ :

İtiraz yoluna başvuran Nevşehir Asliye Ceza Mahkemesi'nin gerekçesi özetle şöyledir :

"213 sayılı Vergi Usul Kanunu'nun 367. maddesinin birinci fıkrasında; kaçakçılık ve kaçakçılığa teşebbüs suçlarını tesbit eden maliye müfettişleri, hesap uzmanları ve bunların muavinleri ile gelirler kontrolörleri tarafından doğrudan doğruya, bunların dışında vergi incelemesine yetkili olan diğer memurlar tarafından ise ilgili defterdarlığın mütalaası ile durumun yetkili cumhuriyet savcılığına bildirilmesi mecburiyeti öngörülmüştür. Ayrıca, yasa metni, defterdarlık mütalaasını şart kabul etmiş olup başka bir sebeple suç tesbit eden cumhuriyet savcısının dava açmasını inceleme neticesinin cumhuriyet savcılığına bildirilmesine kadar talik edileceğini kabul etmiştir.

Yargı Bölümü Sayfa : 1

Not : Anayasanın 153. maddesi gereğince işbu kararın "hemen" yayımlanabilmesi için Anayasa Mahkemesinin gönderdiği metnin filmi çekilmek suretiyle basılmıştır.

Uygulamada Yargıtay'ın bu konudaki yerleşmiş içtihatları yasa metnini değiştirir niteliğe dönüşmüş olup Yargıtay Dokuzuncu Ceza Dairesinin 23.10.1989 tarih, 1989/2376 Esas; 4230 Karar sayılı ilamında "213 sayılı Vergi Usul Kanunu 367. maddesi uyarınca defterdarlık mütalaa alınmadan açılan davaya devamlı yazılı şekilde hüküm tesisi ... uygun olmadığından bozulmasına" yine aynı Dairenin 21.11.1989 tarihli, 1989/2841-4533 sayılı kararında "10.10.1988 günlü ihbar yazısında varlığından bahsolunan defterdarlık mütalaa yazısının asıl veya örneğinin dosyaya celp edilerek yargılama şartının gerçekleşip gerçekleşmediği hususunun tesbitinden sonra karar verilmesi gerektiğinin düşünülmemesi ... sebebiyle bozulmasına" karar verilmiştir.

Yukarıda açıklanan Yargıtay kararları ve daha birçok Yargıtay kararları defterdarlık mütalaaşının yargılama şartı olduğunu, gerçekleşmemesi halinde yargılamanın yapılamayacağını belirtmiştir.

Vergi Usul Kanunu'nun 367. maddesi incelendiğinde Anayasa'nın 10. maddesinde gösterilen kanun önünde eşitlik ilkesine aykırıdır. İdare makamları bu Yasanın uygulanmasında çeşitli eşitsizlikler ortaya serebilmektedir. Vergi memurlarının yaptıkları kontroller sırasında suç tesbit etmeleri halinde davanın açılıp açılmaması hususunda yetki defterdara ait olması karşısında Türkiye'deki çeşitli illerde ve aynı il veya ilçe içinde suç işleyen çeşitli vergi mükellefleri hakkında dava açılıp açılmaması hususu defterdarlığının ve bizzat defterdarın mütalaaşına kalmaktadır.

Bir kişi için olur veren defterdarın yasa gereği diğer kişiye olur vermemesi mümkündür. Buna göre kanun önünde eşitlik ilkesi zedelenmektedir. Bu husus siyasal iktidarın etkisine de maruz kalmakta örneğin seçimlere yakın zamanlarda uygulanan olur vermemek veya geç vermek şekline de dönüşmektedir.

Anayasa'nın 11. maddesi gereğince kanunların Anayasa'ya aykırı olmaması gerekir. 213 sayılı Yasa'nın 367. maddesi Anayasa'nın 10. ve 138. maddelerine aykırıdır.

Ayrıca, Anayasa'nın 138. maddesi hiçbir organ, makam, merci ve kişinin, yargı yetkisinin kullanılmasında mahkemelere ve hakimlere emir ve talimat veremeyeceğini, tavsiye ve telkinde bulunamayacağını öngörmüştür. Anayasa'nın bu açık hükmüne rağmen davanın açılma şartının defterdarlık mütalaaşına ve dolayısı ile oluruna bağlı olması Anayasa'nın 138. maddesi karşısında kabul edilemez bir husus olup bu yönden de 213 sayılı Yasa'nın 367. maddesi Anayasa'ya aykırıdır.

Yukarıda açıklandığı gibi Anayasa'nın 10, 11 ve 138. maddelerine aykırı olan 213 sayılı Yasa'nın 367. maddesinin birinci fıkrasının Anayasa'ya aykırılığı hususunun incelenmesi yönünden itirazın iptal talebimizin kabulü ile maddenin uygulamadan kaldırılması arz ve talep olunur."

III- YASA METİNLERİ :

A. İptali İstenen Yasa Kuralı :

4.1.1961 günlü, 213 sayılı "Vergi Usul Kanunu"nun 23.6.1982 günlü, 2686 sayılı Kanunla değişik ve itiraz konusu hükmü içeren 367. maddesi şöyledir:

"Madde 367.- Yaptıkları inceleme sırasında 344 üncü maddenin 1-6 numaralı bentlerinde yazılı kaçakçılık suçlarını veya kaçakçılığa teşebbüs suçlarını tespit eden maliye müfettişleri, hesap uzmanları ile bunların muavinleri ve gelirler kontrolörleri tarafından doğrudan doğruya ve vergi incelemesine yetkili olan diğer memurlar tarafından ilgili vergi dairesinin bağlı bulunduğu defterdarlığın mütalaasıyla, keyfiyetin yetkili Cumhuriyet Savcılığına bildirilmesi mecburidir.

Yukarıda belirtilen kaçakçılık suçunun işlendiğine sair suretlerle ittila hâsıl eden Cumhuriyet Savcılığı hemen ilgili vergi dairesini haberdar ederek inceleme yapılmasını talep eder.

Âmme davasının açılması, inceleme neticesinin Cumhuriyet Savcılığına bildirilmesine talik olunur.

359 ve 360 ıncı maddelerde uygulanan hapis cezası ile ticaret, sanat ve meslek icrasından mahrumiyet cezaları, kaçakçılık, ağır kusur, kusur veya usulsüzlük cezalarının ayrıca uygulanmasına mani değildir.

Ceza mahkemesinden sadır olacak kararlar, bu Kanunun dördüncü kitabının ikinci kısmının 1-3 üncü bölümlerinde yazılı vergi cezalarını uygulayacak makam ve merciler muamele ve kararlarına müessir olmadığı gibi bu makam ve mercilerce ittihaz edilecek kararlar da ceza yargıcını bağlamaz."

B. İtirazda Dayanılan Anayasa Kuralları :

1- "MADDE 10.- Herkes, dil, ırk, renk, cinsiyet, siyasî düşünce, felsefî inanç, din, mezhep ve benzeri sebeplerle ayırım gözetilmeksizin kanun önünde eşittir.

Hiçbir kişiye, aileye, zümreye veya sınıfa imtiyaz tanınamaz.

Devlet organları ve idare makamları bütün işlemlerinde kanun önünde eşitlik ilkesine uygun olarak hareket etmek zorundadırlar."

2- "MADDE 11.- Anayasa hükümleri, yasama, yürütme ve yargı organlarını, idare makamlarını ve diğer kuruluş ve kişileri bağlayan temel hukuk kurallarıdır.

Kanunlar Anayasaya aykırı olamaz."

3- "MADDE 138.- Hâkimler, görevlerinde bağımsızdırlar; Anayasaya, kanuna ve hukuka uygun olarak vicdanî kanaatlerine göre hüküm verirler.

Hiçbir organ, makam, merci veya kişi, yargı yetkisinin kullanılmasında mahkemelere ve hâkimlere emir ve talimat veremez; genelge gönderemez; tavsiye ve telkinde bulunamaz.

Görülmekte olan bir dava hakkında Yasama Meclisinde yargı yetkisinin kullanılması ile ilgili soru sorulamaz, görüşme yapılamaz veya herhangi bir beyanda bulunulamaz.

Yasama ve yürütme organları ile idare, mahkeme kararlarına uymak zorundadır; bu organlar ve idare, mahkeme kararlarını hiçbir suretle değiştiremez ve bunların yerine getirilmesini geciktiremez."

C. İlgili Anayasa Kuralı :

"GEÇİCİ MADDE 15.- 12 Eylül 1980 tarihinden, ilk genel seçimler sonucu toplanacak Türkiye Büyük Millet Meclisinin Başkanlık Divanını oluşturuncaya kadar geçecek süre içinde, yasama ve yürütme yetkilerini Türk milleti adına kullanan, 2356 sayılı Kanunla kurulu Millî Güvenlik Konseyinin, bu Konseyin yönetimi döneminde kurulmuş hükümetlerin, 2485 sayılı Kurucu Meclis Hakkında Kanunla görev ifa eden Danışma Meclisinin her türlü karar ve tasarruflarından dolayı haklarında cezaî, malî veya hukukî sorumluluk iddiası ileri sürülemez ve bu maksatla herhangi bir yargı merciine başvurulamaz.

Bu karar ve tasarrufların idarece veya yetkili kılınmış organ, merci ve görevlilerce uygulanmasından dolayı, karar alanlar, tasarrufta bulunanlar ve uygulayanlar hakkında da yukarıdaki fıkra hükümleri uygulanır.

Bu dönem içinde çıkarılan kanunlar, kanun hükmünde kararnameler ile 2324 sayılı Anayasa Düzeni Hakkında Kanun uyarınca alınan karar ve tasarrufların Anayasaya aykırılığı iddia edilemez."

IV- İLK İNCELEME :

Anayasa Mahkemesi İcütüzüğü'nün 8. maddesi uyarınca yapılan ilk inceleme toplantısında, ilk incelemeye ilişkin rapor, itiraz yoluna başvuran Mahkeme'nin gerekçesi, iptali istenen Yasa kuralı ve ilgili Anayasa kurallarıyla bunların gerekçeleri okunup incelendikten sonra gereği görüşülüp düşünüldü :

İtiraz yoluna başvuran Nevşehir Asliye Ceza Mahkemesi'nin Anayasa'ya aykırılık savlarını değerlendirmeden önce itiraz konusu kuralın Anayasa'ya aykırı olduğu savında bulunulup bulunamayacağı sorunu üzerinde durulmalıdır.

Anayasa'nın 152. ve 2949 sayılı Anayasa Mahkemesinin Kuruluşu ve Yargılama Usulleri Hakkında Yasa'nın 28. maddelerine göre, bir davaya bakmakta olan mahkeme, o davada uygulanacak yasa hükümlerini Anayasa'ya aykırı görür ya da taraflardan birinin ileri sürdüğü aykırılık savının ciddi olduğu kanısına varırsa, bu konuda bir karar verilmesi için Anayasa Mahkemesi'ne başvurmaya yetkilidir.

İtiraz yoluna başvuran Nevşehir Asliye Ceza Mahkemesi'nin bakmakta olduğu ve görevi kapsamına giren bir dava bulunduğu gibi iptali istenen yasa kuralı da o davada uygulanacak kural durumundadır. Ancak, 213 sayılı Vergi Usul Kanunu'nun iptali istenen 367. maddenin birinci fıkrasını değiştiren 2686 sayılı Yasa 23.6.1982 gününde kabul edilmiştir. Anayasa'nın geçici 15. maddesi, 12 Eylül 1980'den, ilk genel seçimler sonucu toplanacak Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin Başkanlık Divanı oluşturuluncaya kadar geçecek süre içinde, yasama ve yürütme yetkilerini Türk milleti adına kullanan, Millî Güvenlik Konseyi'nin çıkardığı yasaların Anayasa'ya aykırılığı savında bulunulamayacağını öngörmektedir. Bu durumda 23.6.1982 günlü, 2686 sayılı Yasa'nın Anayasa'ya aykırılığı ileri sürülemeyecek ve iptali istemiyle Anayasa Mahkemesi'ne başvurulamayacaktır.

Anayasa Mahkemesi'nin 16.10.1990 günlü, Esas 1990/32, Karar 1990/25 sayılı kararında da belirtildiği gibi, madde metninde, 12 Eylül 1980 tarihinden, ilk genel seçimler sonucu toplanacak Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin Başkanlık Divanını oluşturuncaya kadar geçecek süre içinde çıkarılan yasalar, kanun hükmünde kararnameler ile 2324 sayılı Anayasa Düzeni Hakkında Yasa uyarınca alınan kararla yapılan işlemlerin Anayasa'ya aykırı olduğu savında bulunulamaz. Bu durum karşısında, söz konusu dönemde çıkarılan yasalar hakkında Anayasa Mahkemesi'nde doğrudan iptal davası açılmayacağı gibi itiraz yoluyla bile Anayasa'ya aykırılık savında bulunulamaz.

7 Kasım 1982'de halkoyu ile kabul edilen Türkiye Cumhuriyeti Anayasası'nın öngördüğü biçimde yapılan ilk seçimler sonucu oluşan Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin ilk Başkanlık Divanı 6.12.1983'de toplanmış ve böylece yasama görevinin kullanılması, yeni bir düzene bağlanarak, ulusal istenci temsil eden yassama meclisine bırakılmıştır.

Anayasakoyucunun, söz konusu kural ile Millî Güvenlik Konseyi ve Danışma Meclisi'nin yasama yetkisini tek başına ya da birlikte kullandığı dönemde kabul edilen bütün yasalar ve kanun hükmünde kararnameler ile 2324 sayılı Anayasa Düzeni Hakkında Yasa uyarınca alınan karar ve yapılan işlemleri Anayasa Mahkemesi'nin denetimi dışında tutmak amacıyla olduğu anlaşılmaktadır.

27.10.1980 günlü, 2324 sayılı "Anayasa Düzeni Hakkında Kanun"un, 4. maddesinde; "Millî Güvenlik Konseyinin bildiri ve kararlarında yer alan ve yer alacak olan hükümlerle 12 Eylül 1980 tarihinden sonra çıkarılan ve çıkarılacak olan Bakanlar Kurulu Kararnamelerinin ve üçlü kararnamelerin yürütülmesinin durdurulması ve iptali" isteminin ileri sürülemeyeceği öngörülmekte, 6. maddesinde de; "Millî Güvenlik Konseyinin Bildiri ve Kararlarında yer alan ve alacak olan hükümlerle Konseyce kabul edilerek yayımlanan ve yayımlanacak olan kanunların 9 Temmuz 1961 tarihli ve 334 sayılı Anayasa hükümlerine uymayanları Anayasa değişikliği olarak ve yürürlükteki kanunlara uymayanları da kanun değişikliği olarak yayımlandıkları tarihte ve metinlerinde gösterilen tarihlerde yürürlüğe girer" denilmektedir. Buradaki amaç hiç kuşkusuz, olağanüstü dönemin olağanüstü koşullarının gerektirdiği işlemlere yasal kolaylık sağlayabilmektir. Anayasa Düzeni Hakkında Yasa, 1982 Anayasası'nın Geçici 3. maddesiyle yürürlükten kaldırıldığı için Anayasa'nın Geçici 15. maddesinin konulmasına gereksinim duyulmuştur.

Anayasa'da genel nitelikleri belirli konuları düzenleyen kurallar yanında, belirli konuları düzenleyen özel kurallar da vardır. Bilindiği üzere bir konu, kendine özgü kurallarla düzenlenmemişse sorunların çözümünde genel kurallara gidilir, ancak o konuda özel düzenlemeler varsa ve bu düzenlemeler açık seçikse artık genel kurallara başvurulması düşünülmez.

Anayasa kural ve ilkeleri, etki ve değer bakımından eşit olup hangi nedenle olursa olsun birinin ötekine üstün tutulmasına olanak bulunmadığından,

bunların bir arada ve hukukun genel kuralları gözönünde tutularak uygulanmaları zorunludur. Sözü edilen Geçici 15. maddenin de bir Anayasa kuralı olarak, Anayasa'da yer almış bulunan diğer kurallarla etki ve değer bakımından eşit olduğunda kuşku yoktur. Bu bakımdan, Anayasa'da yer alan bu ve bunun gibi belli bir konuya ilişkin kuralların Anayasa'da varolan genel ilkelerden ayrı nitelikte oldukları ileri sürülerek Anayasa'ya aykırılıklarından söz edilemez. Anayasa'da belli bir konuyu düzenleyen özel ilke varken, o konuyu da kapsamı içine alabilecek nitelikte bir genel ilke bulunsa bile onun değil, konuya özgü Anayasa ilkelerinin uygulanması gerekir.

Söz konusu maddenin, "Geçici madde" olarak adlandırılmış bulunması etki ve değer bakımından Anayasa'nın öteki maddelerinden daha zayıf ve önemsiz olduğu biçiminde yorumlanmasına neden olamaz. Çünkü, geçici maddeler, genellikle geçiş dönemlerine ilişkin işlemlerin uygulama yöntemini ve kapsamını gösteren ayırık hükümleri içerirler. Hukukta genel kural olarak, yasalar, yayımından sonraki olaylara ve durumlara uygulanırlar. Bu ilkenin en çarpıcı ayrıklığı, yasalardaki geçici kurallardır. Bu nedenle yasaların geçici maddeleri ile esas maddeler arasında çelişkilik varsa, özel niteliği nedeniyle, esas maddeden önce uygulanırlar. Çünkü, yasakoyucu, kuralın ayrıklığında kamu yararı görmüştür. Bilindiği gibi, özel düzenlemenin genel düzenlemeden önce geleceği hukukun genel bir ilkesidir. Bu nedenle, bir yasada öncelik alan geçici maddeler uygulanıp sonuçları tümüyle alındıktan sonra yürürlükten kalkmış olurlar. Aksi takdirde, yasalardaki geçici maddeler, yasanın bir ayrıklık olarak kapsadıkları konularla birlikte geçerliliklerini sürdürürler. Başka bir anlatımla, yasakoyucunun yasa tekniği, kamu hizmetinin niteliği, yasama politikasının gereği olarak ayırık kurallar koyabileceğinde duraksahamaz.

Yasalar herşeyden önce, sözü ile uygulanır. Yasa metinlerinin, kullanılan sözcüklerin hukuk dilindeki anlamlarına göre anlaşılması gerekir. Yasa kuralının, günün sosyal ve ekonomik gerekleriyle çeliştiği sanılsa bile yürürlükte kaldığı sürece uygulanması, hukukun gereğidir. Kimi düşünce ve gerekçelerle bu kuralın dışına çıkılması, metinlerin anlamlarından başka biçimlerde yorumlanması, metnin bir tür düzeltilmesine kalkışılması, aslında yasada olmayanı yasaya yakıştırmak ve yorum yoluyla amacını değiştirmek ya da yasakoyucunun yerini almak olur.

Anayasa Mahkemesi, Anayasa'ya aykırılık savını incelerken, öbür yargı organları da denetimlerini yapar ya da bir yasayı uygularken öncelikle yasaların sözel içeriklerini gözönünde tutmaktadırlar. Öte yandan Anayasa'nın bağlayıcılığı ve üstünlüğü ilkesi, Anayasa'nın 11. maddesinde; "Anayasa hükümleri, yasama, yürütme ve yargı organlarını, idare makamlarını ve diğer kuruluş ve kişileri bağlayan temel hukuk kurallarıdır.

Kanunlar Anayasaya aykırı olamaz." biçiminde açıklanmıştır. Anayasa'nın bu temel ilke ve buyruğuna uygun ve anayasal koruma altında bulunan yasa kurallarının Anayasa'ya aykırılığı elbette düşünülemez.

Anayasa'nın uluslararası andlaşmaları uygun bulma ile ilgili 90. maddesinde de; "Usulüne göre yürürlüğe konulmuş milletlerarası andlaşmalar kanun hükmündedir. Bunlar hakkında Anayasaya aykırılık iddiası ile Anayasa Mahkemesine başvurulamaz." hükmü yer almaktadır. Bu ve Geçici 15. maddedeki düzenleme, Anayasa'da yer alan genel hukuk ilkelerinin ayrıklığını oluşturan ulusal ve uluslararası uzlaşmalarla ilgili siyasal ağırlıklı kurallardır.

Geçici 15. maddenin tümü dikkatli olarak incelendiğinde, yapılan düzenlemede konu edilen yasalar için mutlak bir dokunulmazlığın sağlandığını söylemek güçtür. Her şeyden önce Anayasa'da yer alan hukuk devleti ilkesi buna olur vermez. Bu madde kapsamındaki, olağanüstü yönetimin olağanüstü koşulları altında çıkarılan yasalarla yasa hükmündeki kararnamelemin geçilen demokratik düzen içinde değiştirilmesine ya da yürürlükten kaldırılmasına değin Anayasa'ya uygunluk denetimi yolu ile belirtilen dönemin tartışma konusu yapılmamasında kamu yararı görülmüştür. Ancak yasakoyucu, siyasal ve sosyal gelişmelere ve gereksinimlere göre, söz konusu yasal kurallardan gerekli gördüklerini değiştireceği ya da kaldırabileceği gibi Anayasa'da öngörülen koşullara uyarak Anayasa'daki geçici maddeleri de kaldırabilir. Bunlar dışında bir yargı organının Anayasa'yı dışlayan bir yorumla Geçici 15. maddeyi etkisiz duruma getirmesi olanaksızdır.

Anayasa'nın "Egemenlik kayıtsız şartsız Milletindir.

Türk Milleti, egemenliğini, Anayasanın koyduğu esaslara göre, yetkili organları eliyle kullanır.

Egemenliğin kullanılması, hiçbir surette hiçbir kişiye, zümreye veya sınıfa bırakılamaz. Hiçbir kimse veya organ kaynağını Anayasadan almayan bir devlet yetkisi kullanamaz." açıklığını taşıyan 6. maddesi de çok önemli temel bir ilke getirmiştir. Bu ilke tüm yetkilerin kaynağını Anayasa'dan alma zorunluluğunu, böyle olmadıkça geçersiz sayılacağını göstermektedir.

Yukarıda açıklandığı üzere Anayasa, geçici 15. maddesi ile bir dönemin yasal işlemlerinin Anayasa'ya aykırılığı savında bulunulmasını uygun görmemiş, bir anlamda yasaklamıştır. Ancak bunların hukuk devleti ilkesine uygun biçimde yargı denetimine açılması, Anayasa'ya aykırılık savında bulunma ve inceleme yasağının kaldırılmasına bağlı olup bu da Anayasa'nın 87. maddesi uyarınca doğrudan yasama organının görev ve yetkisi kapsamına girmektedir.

Bu durumda söz konusu kural hakkında, Anayasa Mahkemesi'ne başvurulmasına Anayasa'nın geçici 15. maddesi olanak vermediğinden itirazın, başvuran Mahkemenin yetkisizliği nedeniyle reddi gerekir.

Güven DİNCER bu görüşe katılmamıştır.

V- SONUÇ :

4.1.1961 günlü, 213 sayılı Vergi Usul Kanunu'nun değişik 367. maddesinin itiraz konusu birinci fıkrasının davada uygulanacak kural olduğuna

OYBİRLİĞİYLE, ancak Anayasa'nın geçici 15. maddesinin üçüncü fıkrası kapsamında bulunduğundan başvuran mahkemenin yetkisizliği yönünden itirazın REDDİNE, Güven DİNÇER'in karşıoyu ve OYÇOKLUĞUYLA,
17.3.1992 gününde karar verildi.

Başkan
Yekta GÜNGÖR ÖZDEN

Başkanvekilli
Güven DİNÇER

Üye
Servet TÜZÜN

Üye
Mustafa ŞAHİN

Üye
İhsan PEKEL

Üye
Selçuk TÜZÜN

Üye
Ahmet N. SEZER

Üye
Erol CANSEL

Üye
Yavuz NAZAROĞLU

Üye
Haşim KILIÇ

Üye
Yalçın ACARGÜN

KARŞIOY YAZISI

Esas Sayısı : 1992/21

Karar Sayısı : 1992/19

1- 12 Eylül 1980 tarihinden ilk genel seçimler sonucu toplanacak Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin Başkanlık Divanı oluşuncaya kadar geçen süre içinde çıkarılan Kanunlar ve Kanun Hükmünde Kararnameler ile 2324 sayılı Anayasa Düzeni Hakkında Kanun uyarınca çıkarılan karar ve tasarrufların Anayasa'ya aykırılığının iddia edilemeyeceği yolundaki Anayasa'nın geçici 15 inci maddesinin son fıkrasındaki kuralın, maddenin bütünü ile birlikte değerlendirilmesi ve yorumlanması gerekir.

Anayasa'nın geçici 15 inci maddesi, belirli bir dönemde fevkalade şartlar altında siyasal görev yapan Millî Güvenlik Konseyi ve Danışma Meclisi Üyeleri ile bu dönemde alınan kararları uygulayan kamu görevlilerini cezai, malî ve hukukî sorumluluktan koruyan kurallar bütünüdür.

Bu dönemde çıkarılan Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerin Anayasa'ya aykırılığının iddia edilememesi, o dönem karar ve tasarruflarının daha sonra Anayasa'ya aykırılık yoluyla hukukî tartışma konusu yapılmasını önlemeye yöneliktir. Yoksa, bu olağanüstü dönem aşıldıktan ve demokratik ve

normal anayasal döneme geçildikten sonra 1980-1983 yılları arasında çıkan kanunların uygulanması nedeni ile mahkemelerin itiraz yoluyla yaptıkları Anayasa'ya aykırılık başvurularını önlemeye yönelik değildir. Nitekim, 1961 Anayasası'nın 1982 Anayasası'nın geçici 15 inci maddesinin son fıkrasına paralel olan geçici 4 üncü maddesinin üçüncü fıkrası hükmü, Anayasa Mahkemesi'ne itiraz yolunu kapatmak için çok ayrıntılı bir düzenleme yapmıştır. Geçici 15 inci madde bu derece ayrıntılı ve kapsamlı düzenlenmemiştir. 1961 ve 1982 Anayasaları'nın, bu iki maddesinin mukayesesi, geçici 15 inci maddenin Anayasa'ya aykırılık iddiasını önlemek için değil hukukî sorumluluk konusunu çözümlmek için konulduğunu açıkça göstermektedir.

II- Anayasa'nın geçici 15 inci maddesinin Anayasa'nın yürürlüğü ile ilgili 177 inci maddesi ile birlikte yorumlanması gerekir. Sözü edilen madde hükümleri yürürlükte olan ve Anayasa'ya aykırılık taşıyan tüm hukuk kurallarının yeni anayasa dönemi içindeki durumunu ele almakta ve açıklığa kavuşturmaktadır. 177 inci maddenin (e) bendi hükmüne göre, Anayasa hükümlerinin mevcut kurum ve kurullarla olan çelişkileri doğrudan doğruya Anayasa hükümlerinin uygulanması ile çözümlenebilecektir.

Anayasa'nın 177 inci maddesinin (e) bendi hükmü ile Anayasa'nın geçici 15 inci maddesindeki Anayasa'ya aykırılık iddiasını engelleyen hüküm, 12 Eylül 1980 ile TBMM'nin açılışı arasındaki tesis edilen tasarrufların tartışılması dışında bütün Anayasa'ya aykırılık iddialarına imkan verici anlamdadır.

III- Geçici 15 inci madde ile ilgili olarak yapılacak engelleyici bir yorum, 1980-1983 yıllarında yürürlüğe konulan sayıları sekizyüzü bulan güncel bir yasal düzenleme grubunun anayasal denetimini sürekli engelleme demektir. 1961 Anayasası'nın geçici 4 üncü maddesi ile başlayan ve 1982 Anayasası'nın geçici 15 inci maddesi ile sürdürülen bu durum, pek çok konuda Türkiye'yi anayasası ile değil anayasasının yasaklayıcı geçici hükümleri ile yönetilen bir ülke olma yükü altında bırakmaktadır. Anayasal yorumlarda anayasal hakların eksiksiz kullanılması ve anayasal müesseselerin bütünüyle çalışması temel yorum kuralı olmalıdır. Anayasa kurallarında belirsizlik ve uyumsuzluk hallerinde Anayasa hükümlerinin bu yönde yorumlanması ve Anayasa'nın geçici 15 inci ve 177 inci maddelerinin bu anlayışla ele alınarak Anayasa'ya uygunluk denetiminin yapılması gerekir.

Yukarıda açıklanan gerekçelerle Anayasa'nın 152 ve Anayasa Mahkemesinin Kuruluşu ve Yargılama Usulleri Hakkında Kanun'un 28 inci maddesine göre Mahkemenin itiraz başvurusunun esasları incelenmesi gerektiği oyuyla karara karşıyım.

Cüven DİNÇER

Başkanvekili

Yüksek Seçim Kurulu Kararı

Yüksek Seçim Kurulu Başkanlığından :

Karar No : 73

İtiraz No : 51

KARAR

Anavatan Partisi Genel Başkan Yardımcısı ve Seçim İşleri Başkanı M. Cumhuriyet ERSÜMER tarafından imzalanarak Kurulumuz Genel Evrakında 18.5.1992 gün ve 10081 numara ile kayda geçen 14/5/1992 gün ve 006.3/14455 sayılı dilekçede; 7 Haziran 1992 Pazar günü Isparta İli Yalvaç İlçesi Kuyucak Beldesinde yapılacak belediye seçimleri nedeniyle askıya çıkarılan seçmen kütüklerine yaptıkları itirazın Yalvaç İlçe Seçim Kurulunca 1992/224 sayılı karar ile reddedildiğinden, anılan kararın 298 sayılı Kanununun 124 üncü maddesince tetkiki ile konunun karara bağlanması istenilmiş olmakla dilekçe eki belgeler incelendi.

Gereği Görüşülüp Düşünüldü :

İtiraz, sandık seçmen listelerine karşı yapılan itirazın reddine ilişkin kararın iptali talebine ilişkindir. Bu yönüyle itirazın yasaî dayanağı 298 sayılı Seçimlerin Temel Hükümleri ve Seçmen Kütükleri Hakkında Kanununun 122 nci maddesidir. Anılan maddede, itirazın ilçe seçim kurulu başkanı tarafından kesin olarak karara bağlanacağı öngörülmüştür. Başka bir anlamıyla, ilçe seçim kurulu başkanı olan Hakim'in, seçmen listelerine karşı yapılan itirazları, incelemesi sonucunda hukuk hakimi olarak verdiği kararlar kesindir. Öte yandan; kesin bir yargı kararı demek, kararı veren yargı yeri veya başka bir yargı yeri tarafından, akla gelebilecek hangi sebebe dayanılmış olursa olsun, yeniden incelenmesini yasayanın yasak ettiği yargı kararı demektir.

Bundan başka, 7 Haziran 1992 tarihinde yapılacak seçimlerle ilgili olarak sandık seçmen listelerine itiraz yöntemleri ve süreleri ile ilgili esaslar, seçimlerin özellikleri gözetilerek, 298 sayılı Kanuna 3330 sayılı Kanunla eklenen Geçici 18 inci maddesinin Yüksek Seçim Kuruluna verdiği yetkiye dayanılarak Kurulumuzun 2.2.1992 gün ve 26 sayılı karar ve karar metnine dahil bulunan takvim ile düzenlenmiş bulunmaktadır. Bütün bunlardan başka 298 sayılı Yasanın 124 üncü maddesi; aynı yasanın 28 inci maddesinde tanımlanan seçmen kütüğü tam olarak oluşturulup işlerlik kazanması halinde, itiraz ve şikayetler yönünden uygulanma olanağı vardır. Seçmen kütüğünün 28 inci maddede tanımlanan biçimde tüm yurtta tam olarak oluşup işlerlik kazanmadığı yönü ise açıktır. Hal böyle olunca, ve özellikle geçici 18 inci maddede dayanılarak, ilke ve esasları saptanan seçmen kütüklerine itiraz yöntemi hakkında, 124 üncü maddenin öngördüğü itiraz yönteminin, uygulanamayacağı yönü açık-seçiktir.

O halde, Anavatan Partisi Genel Başkanlığınca Kuyucak Beldesi seçmen kütüğüne ilişkin olarak Yalvaç İlçe Seçim Kurulunun 2.5.1992 gün ve 224 sayılı kararına yönelik itirazın reddine karar verilmelidir.

SONUÇ : Yukarıda açıklanan nedenlerle;

1 — İtirazın reddine,

2 — Karar örneğinin Anavatan Partisi Genel Başkanlığına gönderilmesine ve Resmi Gazete'de yayımlanmasına,

19.5.1992 günü oybirliği ile karar verildi.

Başkan
Orhan YILÇINKAYA

Başkanvekili
A.Emin AKIN

Üye
Selami CELAYİR

Üye
Nuri SOYUER

Üye
Nevzat TANKUT

Üye
Nihat YAVUZ

Üye
Settar ATABEK

DÜZELTME

12.5.1992 tarihli ve 21226 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 3797 numaralı Millî Eğitim Bakanlığının Teşkilat ve Görevleri Hakkında Kanununun 1 sayılı eki Millî Eğitim Bakanlığı Merkez Teşkilatını gösterir Liste, aşağıdaki şekilde düzeltilmiştir.

Resmî Gazete Sayfa	Satır	Yanlış	Doğru
16	Yardımcı Birimler Sütununun 9 ve 10. satırları	9. Sağlık İşleri Dairesi Bşk. Araş.Pln.Koor.Kur.Bşk.	9. Sağlık İşleri Dairesi Bşk.

T.C.

Resmi Gazete

İlanlarla ilgili bütün müracaatlar Başbakanlık Basımevi Döner Sermaye İşletmesi Müdürlüğüne yapılır.

Kuruluşu: 7 Ekim 1920

27 Mayıs 1992
ÇARŞAMBA

Sayı : 21240

İLÂN BÖLÜMÜ

Yargı İlanları

Ağaçören Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1991/28

K. No. : 1992/6

Köy merasına tecavüz suçundan sanık Yusuf Atak ve arkadaşları hakkında açılan Kamu Davasının yapılan yargılaması sonunda; Ağaçören Çatalçeşme Köyü nüfusuna kayıtlı Veli ve Şerife'den olma 1965 doğumlu Sanık Yusuf Atak'ın TCY.nın 3591 sayılı Yasa ile değişik 513/2-1 ve 19. ve 522. maddeleri ile 647 sayılı Yasanın 3506 sayılı Yasa ile değişik 4. maddesi uyarınca toplam ve sonuç olarak 120.000.— TL. ağır para cezası ile cezalandırılmasına karar verilmiş olup, aramalara rağmen sanığın adresi bulunamadığından tebliği yerine geçmek üzere ilân olunur.

8863

Şişli 1. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1986/2437

K. No. : 1990/1638

Hırsızlık suçundan sanık Ahmet ve Emin'den olma 1956 Doğ.lu, Ankara Çamlidere İlçesi Beyler Mah. C. 001-02, S. 57, K. 87 de kayıtlı Nevzat Güngör hakkında TCK 491/4. Mad. uyarınca ve TCK.nun 552. Mad. göre 1 sene 2 ay müddetle hapsine ve yargılama giderinin adı geçenden alınmasına ilişkin Mahkememiz kararı tüm aramalara rağmen sanığa tebliğ edilemediğinden ilânen tebliğine karar verilmiştir.

7201 sayılı Tebligat Kanununun 28 ve müteakip maddeleri uyarınca kararın Resmi Gazete ile ilânen tebliğine ve ilânın yapıldığı tarihten 15 gün sonra kesinleşmiş sayılacağı ve ilânen tebliğ ücretinin adı geçenden tahsiline gidileceği ilânen tebliğ olunur.

8722

Kayseri 1. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1991/372

3167 sayılı Yasaya aykırı davranışta bulunma suçundan sanık ve adresi tesbit edilemeyen Alırıza Oğlu Gülsüm'den olma 1961 D.lu Talas İlçesi Tablakaya Mah. Nüf. Kayıtlı Emin Sarı'nın ilânın yapıldığı tarihi izleyen 7 günden başlamak üzere, 10 gün içerisinde cezasının asgari haddi olan 180.000.— TL.sı para cezası ve 20.000.— TL.sı yargılama giderini maliyeye yatırıp makbuzunu ibraz etmesi halinde, hakkındaki davanın ortadan kaldırılacağı, aksi halde ve suçun oluşmasında TCY'nın 119. Mad. uyarınca 1/2 oranında artırılarak hükmolunacağı, ayrıca 5/6/1992 tarihinde saat 9.00'da duruşmada hazır bulunması, bulunmadığı takdirde CYY 225. Mad. uyarınca yargılamanın yokluğunda yürütüleceği ilânen tebliğ olunur.

8720

Ankara 1. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1991/540

K. No. : 1991/616

3167 sayılı Kanununun 13/1. maddesine muhalefet suçundan sanık (İmranlı İlçesi Sinek Köyü hane 11 Cilt: 085/01 Sh. 36 da kayıtlı Dursun oğlu Melekten olma 1943 doğumlu) Mehmet Ali Parlak hakkında 3167 sayılı Kanununun 13/1. Ceza Kanununun 119/4. maddesi gereğince neticeten 120.000 lira ağır para cezasına dair mahkememizce verilen 19/8/1991 gün ve 1991/540-616 sayılı gıyabı hükmün bütün aramalara rağmen bulunup kendisine tebliğ edilemediğinden 7201 sayılı Tebligat Kanununun 29. maddesi gereğince adı geçen hükümlüye ilân yoluyla tebliğ edilerek tebliğ tarihinden itibaren onbeş gün sonra kesinleşmiş sayılacağı ilân giderlerinin kendisinden alınacağı ilân olunur.

8495

Ankara 9. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1992/300

3167 sayılı Kanuna Muhalefet suçundan sanık Abdurrahman oğlu Safiye'den olma 1965 D.lu Muharrem Ergin hakkında açılan kamu davasının mahkememizce yapılan açık yargılaması sonunda,

Sanığa C. Baş Savcılığınca ön ödeme tebligatı yapılmaması ve adreside meçhul olduğundan 3167 sayılı Kanununun 13. maddesi gereğince 120.000.— lira asgari para cezasının mahkeme masrafları ilân tarihinden itibaren 10 gün içinde mahkememiz kalemine gelerek yatırmanız yatırmadığınız takdirde verilen cezanın TCK.nun 119. maddesi gereğince 1/2 nisbetinde artırılarak hükümlenacağı ayrıca 28/5/1992 günü saat 9.10'da yapılacak duruşmaya gelmediğiniz takdirde CMUK.nun 225. maddesi gereğince duruşmanın yokluğunuzda yapılacağı ve sonuçlandırılacağı ilânen tebliğ olunur.

8496

Silifke Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1989/507

K. No. : 1991/1243

Suç : 3167 SK. muhalefet

Suç Tarihi : 12/7/1989

Sanık : Ömer Faruk Emirtepe : Ali oğlu Fazilet'den doğma 1939 D.lu İzmir Merkez Mirali C: 68 Sa: 107 Kütük: 598 N.K.'lı halen Silifke Susanoğlu Köyü Çakıroğlu tesislerinde müdür.

Karar Özeti : Silifke Sulh Ceza Mahkemesince 26/12/1991 tarih, 1989/507 Esas 1991/1243 Karar Sayılı ifamıyla 3167 SK. 13/1. Md. ve TCK.nun 119. Md. gereğince 90.000 TL. ağır para cezasına karar verilmiştir.

Yukarıda kimliği ve karar özeti gösterilen sanığın kendisi ve konutunun bulunmaması nedeniyle tebliğ edilememiştir.

7201 SK.nun 28 ve 29. Md. uyarınca gerekçeli kararın sanığa ilânen tebliği, aynı Kanununun 31 nci maddesi uyarınca ilânın tarihinden 15 gün sonra tebligatın yapılmış sayılmasına, ilânen tebliğ olunur.

8848

Ankara 5. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1991/114

K. No. : 1991/139

Mütecaviz sarhoşluk suçundan mahkememizin 5/3/1991 tarihli ilâmı ile TCK.nun 572/1, 647/4. maddeleri gereğince 180.000 lira hafif para cezasına hükümlü Yusuf oğlu, 1963 D.lu Kesat Murat Sağlam hakkındaki gıyabı ilâm bütün aramalara rağmen bulunamadığı ve kendisine tebliğ edilemediğinden 7201 sayılı Tebliğat Kanununun 29. maddesi gereğince adı geçen hükümlüye kararın ilânen tebliğine hüküm fıkrasının neşir tarihinden itibaren 7 gün sonra muhataba tebliğ edilmiş sayılacağı ve ilân ücretinin kendisinden alınacağı ilân olunur.

8485

Ankara 10. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No. : 1992/428

İLÂN KARARI

3167 sayılı Kanuna Muhalefet suçundan sanık ve adresi meçhul bulunan Kırşehir Merkez Kayışepli Köyü Nüf. kayıtlı Bekir ve Müzeyyen'den olma 1946 D.lu Kadir Demiryürek'in bu ilânın yapıldığı tarihi izleyen 7. günden başlamak üzere 10 gün içinde asgari haddten 180.000 lira para cezasını ve 7000 lira yargılama giderini Yetkili Mercilere yatırıp makbuzunu ibraz etmesi halinde hakkındaki davanın ortadan kaldırılacağı, aksi halde ve suçun oluşunda TCK.nun 119. maddesi uyarınca 1/2 oranında artırım yapılarak hüküm kurulacağı, ayrıca 2/6/1992 günü saat 9.45 deki duruşmada hazır bulunması, bulunmadığı takdirde CMUK.nun 225. maddesi uyarınca yargılamanın giyabında yürütüleceği ilânen tebliğ olunur. 8247

E. No. : 1992/430

İLÂN KARARI

3167 sayılı Kanuna Muhalefet suçundan sanık ve adresi meçhul bulunan İzmir, Buca Nüf. Kay. İsmail Hakkı oğlu 1932 Doğ. Safim Aşam'ın bu ilânın yapıldığı tarihi izleyen 7 gün içinde başlamak üzere 10 gün içinde asgari haddten 180.000 lira para cezasını ve 4000 lira yargılama giderini yetkili mercilere yatırıp makbuzunu ibraz etmesi halinde hakkındaki davanın ortadan kaldırılacağı aksi halde ve suçun oluşunda TCK.nun 119. maddesi uyarınca 1/2 oranında artırım yapılarak hüküm kurulacağı, ayrıca 2/6/1992 günü saat 9.00'daki duruşmada hazır bulunması, bulunmadığı takdirde CMUK.nun 225. maddesi uyarınca yargılamanın giyabında yapılacağı ilânen tebliğ olunur. 8250

E. No. : 1992/426

İLÂN KARARI

3167 sayılı Kanuna Muhalefet suçundan sanık ve adresi meçhul bulunan Ordu/Fatsa Yukarı Erdiç Köyü Nüf. kayıtlı Besim ve Emine'den olma 1960 D.lu Mehmet Sezgin'in bu ilânın yapıldığı tarihi izleyen 7. günden başlamak üzere 10 gün içinde asgari haddten 20.000 lira para cezasını ve 7.000 lira yargılama giderini Yetkili Mercilere yatırıp makbuzunu ibraz etmesi halinde hakkındaki davanın ortadan kaldırılacağı, aksi halde ve suçun oluşunda TCK.nun 119. maddesi uyarınca 1/2 oranında artırım yapılarak hüküm kurulacağı, ayrıca 2/6/1992 günü saat 9.40 daki duruşmada hazır bulunması, bulunmadığı takdirde CMUK.nun 225. maddesi uyarınca yargılamanın giyabında yürütüleceği ilânen tebliğ olunur. 8251

E. No. : 1992/432

İLÂN KARARI

3167 sayılı Kanuna Muhalefet suçundan sanık ve adresi meçhul bulunan Kırklareli Pınarhisar Köyü Nüf. kayıtlı Fabri ve Şahsine'den olma 1935 D.lu Gündoğdu Karagöz'ün bu ilânın yapıldığı tarihi izleyen 7. günden başlamak üzere 10 gün içinde asgari haddten 180.000 lira para cezasını ve 7.000 lira yargılama giderini yetkili mercilere yatırıp makbuzunu ibraz etmesi halinde hakkındaki davanın ortadan kaldırılacağı aksi halde ve suçun oluşunda TCK.nun 119. maddesi uyarınca 1/2 oranında artırım yapılarak hüküm kurulacağı, ayrıca 2/6/1992 tarihinde saat 9.30 daki duruşmada hazır bulunması, bulunmadığı takdirde CMUK.nun 225. maddesi uyarınca yargılamanın giyabında yürütüleceği ilânen tebliğ olunur. 8252

Ankara 15. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

1991/976

Sanık Mustafa ve Narey'den olma 1953 Doğ. Ankara, Çankaya Kazası Kültür Mah. K: 238 de nüfusa kayıtlı Kazım Tekbaş gösterilen adreste bulunmadığından hakkındaki karar özetinin ilânen tebliğ edilmesi gerekmiştir.

KARAR ÖZETİ : 3167 S.K. 13/1. TCK 119. Mad. gereğince 30.000.— lira ağır para cezası ile cezalandırılmasına karar verilmiştir.

Karar özetinin ilân tarihinden itibaren 15 gün sonra itiraz edilmediği takdirde kesinleşeceği ilân ücretinin kendisinden alınacağı ilânen tebliğ olunur. 8481

Sivrihisar Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1990/242

Davacı Güneş Sigorta A.Ş. vekili Av.Ayşe Arısoy tarafından davalı Muhittin Ercan aleyhine Mahkememizle açılan tazminat davasının verilen ara kararı gereğince:

Davalı Muhittin Ercan-Uzunbey Köyü/Polatlı adresinde ikamet etmekte olup, adresi meçhul olduğundan ilânen tebliğine karar verilmiştir.

Duruşma 29/6/1992 günü saat 9.00'a bırakılmış olup davalının duruşma günü ve saatte duruşmada hazır bulunması veya kendisini bir vekille temsil ettirmesi gelmediği takdirde duruşmaların gıyabında yapılacağı tebliğ yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

10031

Kadıköy 2. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1991/943

Davacı K.H. tarafından davalılar Mustafa Coşkun Toptamış ve Kadıköy Nüfus Md. aleyhine açılan Evlilik Kaydının İptali davasının yapılan yargılaması sonunda;

KARAR : Mustafa Coşkun Toptamış 1967 yılında İngiliz Vatandaşı Ceb'a Putger Picten-fex Toptamış ile evli iken Londra Başkonsolosluğunda 15/2/1990 tarihinde 2.nci evliliğini Nazmiye Toptamış ile yaptığından evlenme evrakında davalının Nazmiye Toptamış ile evliliğinin 2/7/1991 tarihinde işleme konulduğu, 15/12/1990 tarihinde tescil edildiği anlaşıldığından davalının Nazmiye Toptamış ile yaptığı bu evliliğin M.K.nun 112/1. maddesi gereğince mutlak-bütlan ile geçersiz olduğu anlaşıldığından iptaline- kamu adına dava açıldığından 11.800,— TL. başvurma ve 11.800,— TL. peşin harcının toplam 23.600,— T. harcın davalı M.Coşkun Toptamış'dan tahsiline, yargılama gideri 297.920,— TL. nında keza aynı davalıdan tahsili ile hazineye verilmesine, davalıların yokluğunda Yargıtay yolu açık olmak üzere verilen karar davalı M.Coşkun Toptamış'ın adresi bilinmediğinden ve ilânen tebliği gerekeceğinden Tebligat Kan. 28-29-ve 30 ncu mad. gereğince ilânın yayımından 7 gün sonra başlayacak olan 15 günlük kesin süre içinde Yargıtaya başvurmadığı takdirde kesinleşeceği hükmü ilânen tebliğ olunur.

7751

Bismil Asliye Hukuk Hakimlerliğinden :

1990/5

Davacı Hazine vekili Av.Ayşegül Onay tarafından davalılar Bismil İlçesinin Cadde (Uğrak) Köyünde oturur Mehmet Şefik Ayhan, Halil Kaya, Bahri Kabarmak, Abdülbaki Kabarmak, İkrâm Tekin, Mehmet Nezir Tekin, Zübeyir Karaer ve Abdurrahman aleyhlerine açılan tapu iptali ve tescil davasının yapılan açık yargılaması sırasında verilen karar uyarınca.

Davacıardan Bismil İlçesinin Cadde (Uğrak) Köyünde oturur Abdurrahman Karaer, Zübeyir Karaer'in yapılan tüm soruşturma ve araştırmalara rağmen açık adresi belirlenemediğinden ilânen tebliğ yapılmasına mahkememizce karar altına alınmıştır. Davalılar Abdurrahman Karaer ile Zübeyir Karaer'in duruşmalarının atılı olduğu 30/6/1992 günü saat 9.10'da mahkememizde hazır bulunmaları yada kendilerini bir vekille temsil ettirilerek diyeceklerinin bildirilmeleri, aksi takdirde yargılamanın yokluklarında devam olup karar verileceği ilânen tebliğ olunur.

9021

Artırma, Eksiltme ve İhale İlânları**66.000 MT. PVC BORU SATINALINACAKTIR****P.T.T. Ankara Başmüdürlüğünden :**

- 1 — Başmüdürlüğümüz ihtiyacı olan 66.000 Mt. PVC boru satın alınacaktır.
- 2 — İhaleye ait şartname Başmüdürlüğümüz Malzeme Müdürlüğünden bedeli karşılığında temin edilebilir.
- 3 — İhale 9/6/1992 günü saat 15.00'de Başmüdürlüğümüzde yapılacaktır.
- 4 — Geciken teklifler kabul edilmez.
- 5 — Başmüdürlüğümüz ihaleyi yapıp yapmamakta veya tercih yapmakta serbesttir.

10237 / 2-2

75 TON DİREK BAĞLI MAGNEZİT KROM TUĞLA SATINALINACAKTIR**İskenderun Demir ve Çelik Fabrikaları Müessesesi Müdürlüğünden :**

Şartnamesi bedelsiz olarak aşağıdaki adreslerden alınabilir.

1 — İskenderun'da D.Ç. Fabrikaları Tedarik ve İkmal Müdürlüğünden

2 — Ankara'da Ziya Gökalp Caddesi No : 80 Kurtuluş'daki Genel Müdürlüğümüzden

İşçiklilerin şartnamemiz esaslarına göre hazırlayacakları kapalı teklif mektuplarını en geç 14/7/1992 günü saat 14.30'a kadar Müessesemiz Haberleşme ve Arşiv Müdürlüğünde bulundurmaları ilân olunur.

10671 / 2-2

ELEKTİRİK MALZEMELERİ SATINALINACAKTIR**T.E.K. Diyarbakır Elektrik Dağıtım Müessesesinden :**

1 — Müessesemizce aşağıya cins ve miktarları çıkarılan elektrik malzemeleri kapalı zarf usulü teklif almak suretiyle 3 grup halinde ihale edilecektir.

Malzemenin Cinsi	Miktarı	Şartname Bedeli TL.
Grup 1 :		
15 kV.630 A.Sig.Top.H.T.Ayırıcı	5 Adet	50.000,— TL. + K.D.V.
15 kV.630 A.Sig.H.T.Ayırıcı	30 Adet	
Grup 2 :		
Kofre sigortalar (100 Amp) komple (Kapak gövde ve buşon)	1.500 Adet	50.000,— TL. + K.D.V.
11×11 Özel tip flouresant ampul	1.500 Adet	
125 W.Civa buharlı ampul	2.000 Adet	
125-160 A.Termik şalter	30 Adet	
Grup 3 :		
Muhtelif ebatlarda NYA kablolar	25.500 Metre	50.000,— TL. + K.D.V.
tekli bransman klemensi (40×25)	2.500 Adet	
Sı Armatür borusu (kısa tip)	1.000 Adet	

2 — Malzemelere ait şartnameler; T.E.K. Diyarbakır Elektrik Dağıtım Müessesesi Urfa Yolu 3 km/Diyarbakır adresindeki ihale servisinden temin edilebilir.

3 — Her grup ayrı bir ihale konusu olup, her grup için teklif edilen bedelin % 3'ü kadar geçici teminat yatırılacaktır.

4 — Teklifler 16/6/1992 günü en geç saat 12.00'ye kadar yukarıda belirtilen adresteki muhaberata servisine verilecek, aynı gün saat 14.30'da alenen açılacaktır.

5 — Kurumumuz 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tabi olmayıp ihaleyi yapıp yapmamakta dilediğine kısmen veya tamamen vermekte serbesttir.

10523 / 2-2

İŞ MAKİNALARI YEDEK PARÇA SATINALINACAKTIR**Ankara Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğünden :**

1 — Kuruluşumuzca, aşağıda cinsi, miktarı yazılı malzemeler fiyat ve teklif isteme yönüyle satın alınacaktır.

2 — Bu alımlarla ilgili şartnameler ASKİ Soğukkuuyu/Ankara adresindeki Elektrik Makina ve Malzeme İkmal Dairesi Başkanlığı Alım Satım Şube Müdürlüğünden dilekçe karşılığında 300.000,— TL. ücretle temin edilebilir.

3 — İhaleye iştirak edeceklerin şartnameye göre hazırlayacakları tekliflerin en geç 3/6/1992 günü saat 14.00'de aynı adresteki Personel Dairesi Başkanlığı Genel Evrak Şefliğine getirmeleri veya anılan saatte ulaşacak şekilde göndermeleri şarttır.

4 — Kuruluşumuz 2886 sayılı Yasaya bağlıdır.

5 — Teklif edilen fiyatlar hem yazı hem de rakamla açık olarak yazılacaktır.

6 — İhaleye girebilmek için;

a) İsteklilerin yasal ikametgahını göstermesi (İdare dilerse yetkili yerlerden onaylı belge isteyebilir).

b) Gerçek kişi olması halinde, ilgisine göre, Ticaret Sanayi Odası veya Esnaf Sanatkar Siciline yılı içinde kayıtlı olduğunu gösterir belge gerekmektedir.

c) Tüzel kişi olması halinde, tüzel kişiliğin siciline kayıtlı olduğu Ticaret veya SANAYİ Odasından veya İdare Merkezinin bulunduğu yer mahkemesinden veya benzeri bir makamdan ihalenin yapıldığı yıl için alınmış, tüzel kişiliğin siciline kayıtlı olduğuna dair belge,

ç) İdari ve Teknik Şartnameler imzalanacak teklif mektuplarına mutlaka eklenecektir.

d) Malzemeye ait Teknik özellikler imzalanacak teklif mektuplarına mutlaka eklenecektir.

d) Malzemeye ait teknik özellikler, marka ve menşei teklif mektubunda belirtilecektir.

e) TSE veya eşdeğerlik belgesi olan malzemeler tercih edilecektir.

f) Fiyatlara K.D.V. dahil edilmeyecektir.

g) TSE veya eşdeğerli belgeler teklif mektubuna eklenecektir.

Cinsi	İhale Şekli	İhale Günü
İş Makinaları Yedek Parçası (73 D Exkavator), (5000 Ford Kazıcı Yukleyici) (750-C Çukurova Exkavator) (750-B Çukurova Exkavator) (214 Catarpilllar Exkavator)	Kapalı Teklif	3/6/1992

10487 / 2-2

TRAFO YAĞI SATINALINACAKTIR

Türkiye Elektrik Kurumundan :

1 — 1600 Ton trafo yağı kapalı teklif usulü ile satın alınacaktır.

2 — İhaleye katılmak için şartname almak mecburidir. Şartnameler;

T.E.K. Genel Müdürlüğü

Ticari İşler Dairesi Başkanlığı

İnönü Bulvarı No: 27 Kat: 1

Oda No: 1048

TEL.: 2126915/3274

Bahçelievler/ANKARA

adresinde görülebilir ve istenildiği takdirde 1.500.000,— TL. (K.D.V. hariç) mukabilinde alınabilir.

3 — Teklifler en geç 9/6/1992 günü saat 12.00'ye kadar aynı adreste 1. Kat 1059 No.lu odadaki Muhaberat Servisine verilmelidir.

4 — Kurumumuz 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tabi olmayıp ihaleyi yapmamakta veya difedğine kısmen veya tamamen vermekte serbesttir.

10711 / 2-2

İNŞAAT YAPTIRILACAKTIR

Sınır Sorumlu Manisa-Kula Küçük Sanayi Sitesi Yapı Kooperatifi Başkanlığından :

Sanayi ve Ticaret Bakanlığının kısmi kredi desteği ile Kooperatifimizin sorumluluğu altında yapılacak olan 196 işyeri ve Sosyal Tesislerden müteşkil Kula Küçük Sanayi Sitesi İnşaatı Bayındırlık ve İskân Bakanlığı birim fiyatları ve 88/13181 sayılı kararnameye tabi olmak kaydıyla kapalı teklif usulü ile ihaleye çıkarılmıştır.

1 — İhale 9/6/1992 günü saat 10.30'da Sanayi ve Ticaret Bakanlığında yapılacaktır

2 — Söz konusu işin 1992 yılı birim fiyatlarına göre birinci keşif bedeli 28.444.000.000,— TL. olup, adı geçen iş için Kooperatifimize hitaben alınacak limit içi geçici teminatı 853.320.000,— TL.sıdır.

3 — İhaleye katılmak isteyen iştirakçiler ihale dosyasını Kooperatifimizin 100. Yıl Çarşısı No: 36 Kula/MANİSA veya T.Hatık Bankası A.Ş. Genel Müdürlüğü Satınalma ve Satma Komisyonu Raportörlüğü Sıhhiye/ANKARA adresinden 2.000.000,— TL. bedel mukabili makbuz karşılığında temin etmeleri gerekmektedir.

4 — İştirakçilerce ihale dosyasında belirtilen esaslar dahilinde;

A) DIŞ ZARFA:

a) İhaleye katılmak üzere İhale Komisyonu Başkanlığına hitaben yazılmış dilekçe,

b) İmza sirküleri ve vekaletname,

c) Bayındırlık ve İskân Bakanlığında almış olduğunuz en az keşif bedeli kadar (B) grubu müteahhitlik karnesinin aslı,

d) 1992 yılı fiyatları ile, bir taahhüde bu işin keşif bedelinin yarısı kadar resmi ve benzer bir işi müteahhit olarak bitirdiğine dair iş bitirme belgesinin aslı ile bu işbitirme belgesini tevsik edici son hakediş ve geçici veya kesin kabul tutanağı aslı,

e) İşin keşif bedelinin % 10 oranında nakit kredisi ile % 10 oranında teminat kredisine ait Banka referans mektubu ve teyit yazısı

f) İlan tarihinden sonra alınmış Ticaret Odası Belgesi,

g) Özel İdari Şartnamede belirtilen yapı araçları ve teknik personele ait Noter tasdikli taahhütname

h) Son iki yılda yapılan işlere ait taahhüt bildirisini,

ı) Kooperatif Başkanlığından alınacak yer görme belgesi,

k) Keşif bedelinin % 3 oranında limit dahilli geçici teminat mektubu,

l) Dosya alındı makbuzu,

konacaktır.

NOT : (c) ve (d) maddelerindeki evrakların fotokopileri de eklenecektir.

B) İÇ ZARFA :

a) Üzerinde firmanın adresi yazılı mühürlü zarf içerisinde teklif mektubu,

konacaktır.

Yukarıdaki şartları ihtiva eden ihale dosyasının en geç 9/6/1992 günü saat 10.00'a kadar Sanayi ve Ticaret Bakanlığının A Blok 2. Kat 224 Nolu adresindeki İhale Komisyonuna makbuz mukabilinde teslim edilmesi gerekmektedir.

5 — İşle ilgili ayrıntılı bilgi edinmek, yer görmek ve uygulama projelerini incelemek için Kooperatif Başkanlığının 100 Yıl Çarşısı No: 36 Kula/MANİSA adresinde müracaat edilecektir.

6 — Postadaki vaki gecikmeler ve telgrafla yapılan başvurular kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

NOT :

— Dış zarfındaki belgeleri tamam olan ve komisyonca yeterli görülen firmaların teklif zarfı açılır.

— İhale dosyası ile ilgili olarak bilgi almak üzere Sanayi ve Ticaret Bakanlığında hiçbir başvuruda bulunulmayacaktır.

İNŞAAT İŞLERİ YAPTIRILACAKTIR**Amasya Şeker Fabrikası A.Ş. Müdürlüğünden :**

- 1 — Fabrikamız'a ait aşağıda belirtilen inşaatlar ihale ile yaptırılacaktır.
- 2 — İhale 16/6/1992 Salı günü saat 15.00'de Fabrikamız'da kapalı zarf usulü teklif mektubu almak suretiyle yapılacaktır.
- 3 — İstekliler aşağıda keşif bedelli ve muvakkat teminatları belirtilen işlerden tümüne iştirak edebilirler. Teklif mektupları herbir iş için ayrı ayrı verilecektir.
- 4 — İsteklilerin 15/6/1992 mesai bitimine kadar Fabrikamız inşaat servisine yeterlik belgesi için müracaat etmeleri gerekmektedir.
- 5 — İşlerin muvakkat teminatları aşağıda gösterilmiş olup, nakit olabileceği gibi Banka teminat mektubu veya devlet tahvili'de olabilir.
- 6 — Teklif mektupları engeç ihale günü saat 14.30'a kadar teminat mektupları ile birlikte Fabrikamız Muhaberat Servisi'ne verilmiş olacaktır.
- 7 — Posta'da vaki olan gecikmeler nazarı iübare alınmaz.
- 8 — İhale dosyası ve şartname Fabrikamız Ticaret Servisi'nde görülebilir.
- 9 — Şirketimiz 2886 sayılı Kanuna tabi olmadığından ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine ihale etmekte serbesttir.

İnşaatın Adı	Yeri	Keşif Bedeli TL.	Muv. Tem. TL.
— Kayabaşı Bölgesi Kantar binası ve 1 Adet 40 Ton'luk, 1 adet 80 Ton'luk kantar temeli inşaatı	Kayabaşı	195.000.000	5.850.000
— Göynücek Bölgesi Kantar binası ve 1 Adet 80 Tonluk kantar temeli inşaatı	Aşdavul	160.000.000	4.800.000
— Göynücek Bölgesi kantar saha tanzimi ve kaldırımı inşaatı	Göynücek	330.000.000	9.900.000
— Havza Bölgesi Aslançayı kantar kaldırımı ve saha tanzimi inşaatı	Aslançayı	300.000.000	9.900.000
— Havza Bölgesi Çayırözü kantar kaldırımı ve saha tanzimi inşaatı	Çayırözü	330.000.000	9.900.000
— Kayabaşı Bölgesi Karacumaözü kantar kaldırımı ve saha tanzimi inşaatı	Karacumaözü	330.000.000	9.900.000
— Kayabaşı Bölgesi Terziköy Kantar kaldırımı ve saha tanzimi inşaatı	Terziköy	330.000.000	9.900.000
— V.Köprü Bölgesi Adatepe Kantar kaldırımı ve saha tanzimi inşaatı	Adatepe	330.000.000	9.900.000

10730 / 1-1

MİKROBİLGİSAYAR ALINACAKTIR**Türkiye Elektrik Kurumundan :**

1 — Kurumumuz ihtiyacı 20 adet mikrobilgisayar ve 20 adet yazıcı kapalı teklif usulü ile satın alınacaktır.

2 — İhaleye katılabilmek için şartname almak zorunludur. Şartnameler;

T.E.K GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Ticari İşler Dairesi Başkanlığı

İnönü Bulvarı No: 27 Kat: 1 Oda No: 60

Tel.: 212 69 15/3287

Bahçelievler/ANKARA

adresinde görülebilir ve KDV. hariç 300.000,— TL. karşılığında alınabilir.

3 — Teklifler engeç 5/6/1992 günü saat 12.00'ye kadar aynı adreste 59 no.lu odadaki Muhaberat Servisine verilecektir.

4 — Kurumumuz 2886 sayılı Yasaya tabi olmayıp ihaleyi yapmamakta veya dilediğine kısmen veya tamamen vermekte serbesttir.

10521/2-2

14.250 TON İÇKİ NAKLİYESİ YAPTIRILACAKTIR**TEKEL Tütün, Tütün Mamulleri, Tuz ve Alkol İşletmeleri Genel Müdürlüğünden :**

1 — Diyarbakır İçki Fabrikası ile bağlı Başmüdürlükler arası idare lehine % 25 azalır çoğalır 14.250 ton içki nakliyesi işi ihalesi mevcut şartnamesine göre 17/6/1992 günü saat 10.30'da İstanbul Unkapanındaki Genel Müdürlüğümüz 1. İhale Komisyonunda Açık Eksiltme yöntemiyle yapılacaktır.

2 — Geçici teminat TEKEL-Tütün, Tütün Mamulleri Tuz ve Alkol İşletmeleri Genel Müdürlüğü adına alınmış olup, 197.365.000,— TL.dir.

3 — Bu işe ait şartnameler Ticaret Dairesi Başkanlığından 22.500,— TL. karşılığında satın alınabilir.

4 — İstekliler idari şartnamesinin 3. maddesinde istenilen belgeleri Diyarbakır Başmüdürlüğüne vererek alacakları katılma belgesini ve en az üç ay süreli geçici teminat mektupları ile şartnamesinde istenilen diğer belgeleri ihale günü Komisyona vermiş olacaklardır.

5 — Kuruluşumuz 2886 sayılı Yasa kapsamında değildir. Emniyetli karlı ve verimli teklif değerlendirileceğinden ucuz teklif vericiye bir hak sağlamaz.

6 — Postada doğacak gecikmeler telgraf ve teleksle bildirilen teklifler dikkate alınmayacaktır.

Duyurulur.

10672 / 1-1

—————●—————

AFŞİN ELBİSTAN'DAN \pm % 25 TOLERANSLI 5000 TON KÖMÜR KÜLÜ NAKLETTİRİLECEKTİR

Elazığ-Altaova Çimento Sanayii T.A.Ş. Genel Müdürlüğünden :

1 — Fabrikamız ihtiyacı için, Afşin-Elbistan Linyitleri İşletmesinden satın alacağımız \pm % 25 toleranslı 5000 ton kömür külünün yükleme, nakliyesi ve fabrikamız stok sahasına tahliye işlerini yaptırmak üzere; kapalı zarfla teklif alınmak suretiyle ihale yapılacaktır.

2 — İhale 2/6/1992 günü saat 14.30'da Fabrikamızda yapılacaktır. İştirakçilerin şartnameye göre hazırlayacakları tekliflerini belirtilen gün ve saate kadar Fabrikamız Haberleşme Şefliğine tevdi etmeleri lazımdır. Postadaki vaki gecikmeler telefon ve telgrafla yapılacak teklifler dikkate alınmayacaktır.

3 — Bu işin şartnamesi Fabrikamız Ticaret Müdürlüğünden temin edilebilir.

4 — Bu işe ait geçici teminat 15.000.000,— TL. olup, kati teminat teklif tutarının % 10'u dur.

5 — Şirketimiz bir iktisadi Devlet Teşekkülü olan Türkiye Çimento ve Toprak Sanayii T.A.Ş.'nin bağlı ortaklığı olup, 2886 sayılı Kanuna tabi olmadığından ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine yapmaktan serbesttir.

İlgililere duyurulur.

9916 / 1-1

ORMAN EMVALLERİ SATILACAKTIR

Antalya İli Kaş İlçesi Devlet Orman İşletme Müdürlüğünden :

Deposu	Yolun		Parti	M i k t a r ı		Muh.	% 3
	Vasfı	Cins ve Nev'i		Adedi	Adet M ² . Dm ³ .	Bedeli TL.	Teminatı TL.
Muhtelif	Asfalt	3.S.N.B.Çz.Tomruk	30	2.571	765.969	587.000	13.487.000
Sinekçi	"	3.S.N.B.Çz.Tomruk	1	68	25.199	380.300	287.500
Muhtelif	"	3.S.K.B.Çz.Tomruk	15	1.862	304.890	512.000	4.683.000
Muhtelif	"	3.S.K.B.Çz.Tomruk	3	324	58.216	379.000	662.000
Çavdır	"	3.S.K.B.Çz.Tomruk	1	184	22.525	220.500	148.900
Muhtelif	"	3.S.N.B.Sedir Tomruk	31	3.686	710.642	755.000	16.095.000
Sinekçi	"	3.S.K.B.Sedir Tomruk	2	157	28.577	680.000	583.000
Çavdır	"	3.S.N.B.Ardıç Tomruk	1	118	19.108	586.500	336.000
Çavdır	"	3.S.N.B.Ardıç Tomruk	1	10	1.543	436.000	20.000
Çavdır	"	3.S.K.B.Ardıç Tomruk	1	3	0.522	479.000	6.000
Muhtelif	"	2.S.Çz.Maden Direk	7	2.368	167.392	417.000	2.095.000
Çavdır	"	2.S.Sedir Maden Direk	1	738	31.785	429.000	435.000
Çavdır	"	2.S.Ardıç Maden Direk	1	52	3.525	315.000	33.300
Muhtelif	"	K.Ç.Çz.Sanayi Odunu	17	3.817	360.132	290.000	3.132.000
Çavdır	"	K.Ç.Çz.Sanayi Odunu	1	501	45.638	202.500	277.300
Çavdır	"	K.Ç.Sedir Sanayi Odunu	4	762	79.707	310.000	741.000
Çavdır	"	Çz.Yarma Sanayi Odunu	1	—	11 St.	160.000	53.000
Çavdır	"	Ardıç Yarma Sanayi Odunu	1	—	1 St.	172.000	5.000
Çavdır	"	Okalıptüs Lif Yonga Odunu	1	—	163 St.	158.000	773.000
Çavdır	"	Okalıptüs Sırık	1	—	6 St.	140.000	25.000
Muhtelif	"	İbrelî Yakacak Odunu	5	—	605 St.	61.100	1.109.000
Sinekçi	"	İbrelî Yakacak Odunu	1	—	105 St.	55.000	173.000
Çavdır	"	İbrelî Yakacak Odunu	1	—	243 St.	73.700	537.000
Çavdır	"	Yapraklı Yakacak Odunu	1	—	151 St.	72.000	326.000
Çavdır	"	Suceyrat Yakacak Odunu	2	—	440 St.	51.100	674.000
METRE KÜPLER TOPLAMI			117	17.221	2627.370		43.022.000
STERLER TOPLAMI			14	—	1725 St.		3.675.000
GENEL TOPLAMI			131	17.221	—		46.697.000

1 — İşletmemiz depolarında bulunan yukarıda cins ve miktarı yazılı 131 parti orman emvallerinin % 50 mal bedeli ile vergi ve resimleri ile Aylık % 3,5'dan ve Yıllık % 42'den teminat mektubu faizi peşin (Çz.ler % 50 peşin Kalan miktarı için 4 ay vade diğer ibrelilerde de 3 ay vade, Yapraklılarda 6 ay vade yakacak odunda (İbrelî-Yapraklı) kalan miktar 3 ay vade kat'i ve müddetsiz Banka teminat mektubu karşılığında olmak üzere şartname uyarınca açık artırma suretiyle satılacaktır.

2 — Açık artırma 3/6/1992 tarihine rastlayan Çarşamba günü Kaş Orman İşletme Müdürlüğü binasında 13.30'a kadar teminat alınacak ve 14.00'de satış salonunda Komisyon huzurunda açık artırma sureti ile satılacaktır.

3 — Satışa ait müfredatlı ilân ve şartnameden Orman Genel Müdürlüğü, Antalya Bölge Müdürlüğünde, yalnız ilân Bölge Müdürlüğümüze bağlı İşletme Müdürlükleri ile Burdur Denizli, Kayseri, Mersin, Isparta, İzmir İşletme Müdürlükleri ile İşletmemizde görülebilir.

4 — Alıcıların belirli gün ve saatte şartnamenin 3.cü maddesinde yazılı belgelerin ibrazı sureti ile Komisyona müracaatları ilân olunur.

KİREÇTAŞI İSTİHRAÇ VE NAKLİ YAPTIRILACAKTIR**Adapazarı Şeker Fabrikası Müdürlüğünden :**

Fabrikamız 1992-1993/1993-1994 Kampanya dönemleri (2 yıllık) ihtiyacı \pm % 25 toleranslı 40.000 ton kireçtaşının Adapazarı-Taşkısıği mevkiindeki ocaklarımızdan istihraç edilerek fabrikamıza nakli işi 16/6/1992 Salı günü saat 14.00'de Kapalı zarfta teklif almak sureti ile fabrikamızda ihale edilecektir.

İhaleye iştirak etmek isteyen firmalar 9/6/1992 tarihine kadar fabrikamızdan yeterlik belgesi almış olacaktlardır.

Bu işe ait geçici teminat işin tutarının % 5'i dir.

İhale ile ilgili şartname bedeli mukabilinde fabrikamızdan temin edilebilir.

Fabrikamız 2886 sayılı Kanuna tabi olmadığından ihaleyi yapıp yapmamakta veya dileğine yapmaktta serbesttir. 10785 / 1-1

RULMAN SATINALINACAKTIR**Türkiye Elektrik Kurumu İstanbul Ticaret Müdürlüğünden :**

1 — 95 Kalem'de toplam 704 adet muhtelif ebatlarda rulman satılacaktır.

2 — İhaleye katılmak için şartname almak mecburidir. Şartnameler;

62-YEN/9216 Dosya No.su ile,

T.E.K. İstanbul Ticaret Müdürlüğü Fevzipaşa Cad. No : 179 Fatih/İstanbul

Tel : 523 43 20 (4 hat) adresinden 50.000,— TL. temin edilebilir.

3 — Teklifler en geç 23/6/1992 günü saat 14.30'a kadar aynı adreste Muhaberat Servisine verilmelidir. Teklifler aynı gün saat 15.00'de alenen açılacaktır.

4 — Kurumumuz 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tabi olmayıp ihaleyi yapmamakta veya dileğine, kısmen veya tamamen vermekte serbesttir.

10783 / 1-1

HUBUBAT TAHMİL VE TAHLİYE İŞİ YAPTIRILACAKTIR**Polatlı Tarım İşletmesi Müdürlüğünden :****ANKARA**

1 — İşletmemizin 1992 yılı istihali tahmini 23.000 Ton hububat 10.000 Ton tohumluk ve 1.000 Ton Gübrenin Tahmil-Tahliye işi açık eksiltme suretiyle 29/5/1992 günü saat 14.00'de Alım-Satım ve İhale Komisyonu huzurunda ihale edilecektir.

2 — Muhammen tutar 213.650.000,— TL. olup, Geçici teminat miktarı ise 10.682.500,— TL.dır.

3 — Gereküğinde 457-10120 ve 19586 nolu telefonlardan bilgi alınabilir.

4 — İhale ile ilgili şartnameler TİGEM/Ankara, Altınova, Gözlü, ve Konuklar Tarım İşletmeleri Müdürlüklerinden temin edilebilir.

5 — TİGEM 2886 sayılı Kanuna tabii olmayıp, İşletme İhaleyi yapıp yapmamakta ve ya en uygun bedeli tesbit etmekte serbesttir. 10782 / 1-1

PAMUK SATILACAKTIR

Nazilli Pamuk Araştırma Enstitüsü Müdürlüğü Döner Sermaye İşletmesinden :

C i n s i	Standartı	Miktarı Kg.	Tahmini Bedeli TL.	Tutarı TL.	Geçici Teminatı TL.	İhale Tarihi	Saati
Rollergin lif pamuk Delcerro	St-I	3750	12.000	45.000.000			
Rollergin lif pamuk Delcerro	St-II	1204	10.000	12.040.000	1.712.000	8/6/1992	15.30
Saw-gin lif pamuk	St-I	76000	8.900	676.400.000			
Saw-gin lif pamuk	St-I HB	26955	8.200	221.031.000	26.923.000	8/6/1992	16.00
Saw-gin lif pamuk	St-I	76000	8.900	676.400.000			
Saw-gin lif pamuk	St-II HB	19147	7.500	143.602.500	24.601.000	8/6/1992	16.45
Saw-gin lif pamuk	St-I	76326	8.900	679.301.400			
Rollergin lif pamuk	St-II	15354	7.900	121.296.600	24.018.000	8/6/1992	17.30

1 — Yukarıda özellikleri belirtilen Kuruluşumuzun 1991 yılı istisnâli lif pamuklar Açık Teklif Usulü ile İdare birasında belirtilen gün ve saatlerde peşin bedelle satılacaktır.

2 — Şartname mesai saatleri dahilinde İşletmemizde görülebilir.

3 — İhaleye iştirak etmek isteyenler teminat mektubu ve banka dekontu ile 1992 yılı Ticaret Odası veya Sanayi Odası belgelerini, noter tasdikli vekaletname ile noter tasdikli imza sirkülerini ihale saatinden önce İhale Komisyonu Başkanlığına vereceklerdir.

4 — Teminat; İhale saatinden önce İşletmemiz veznesine veya Nazilli T.C. Ziraat Bankası Sümer Şubesi Müdürlüğü nezdindeki 30423/29-5 sayılı hesaba yatırılacaktır.

5 — Satın alma ile ilgili her türlü vergi, resim, harç ve tescil ücreti ile diğer masraflar alıcıya aittir.

6 — İşletmemiz 2886 sayılı Kanuna tabi olmadığından, ihaleyi yapıp yapmamakta dilediğine yapmakta serbesttir.

10789/1-1

T.C. Tarsus Devlet Hastanesi Döner Sermaye Saymanlığı Satın Alma Komisyon Başkanlığından :

Sıra No	Malzemenin Cinsi	Miktarı	Muhammen Bedeli TL.	Geçici Teminat TL.	İlan Şekli	İhale Gün ve Saati
1	Kuru Gıda-Bakkaliye	27 Kalem	117.760.000	3.352.800	Kapalı Teklif	8/6/1992 9.30
2	Yaş Sebze ve Meyve	31 Kalem	110.420.000	3.312.600	"	8/6/1992 10.00
3	Koyun Eti	5000 Kgr.	127.500.000	3.825.000	"	8/6/1992 10.30
4	Dana Eti	3000 Kgr.	79.800.000	2.394.000	"	8/6/1992 11.00
5	Tavuk Eti	1000 Kgr.	19.200.000	576.000	"	8/6/1992 11.30
6	Ekmek	12000 Kgr.	42.084.000	1.262.500	"	8/6/1992 13.00
7	Süt	1000 Kgr.	27.500.000	825.000	"	8/6/1992 13.30
8	Yoğurt	12000 Kgr.	36.000.000	1.080.000	"	8/6/1992 14.00
9	Tüp Gaz Dolumu	3 Kalem	10.493.000	314.700	"	8/6/1992 14.30

1 — Hastanemizin 1992 mali yılı ihtiyacı olan yukarıda cins ve miktarları yazılı ihtiyaç maddeleri 84/8213 sayılı Döner Sermayeli Kuruluşlar İhale Yönetmeliğinin 29/a fıkrası gereğince kapalı teklif usulü ile eksiltmeye çıkarılacaktır.

2 — İhaleler yukarıda belirtilen gün ve saatlerde Tarsus Devlet Hastanesi Sağlık Kurulu Odasında yapılacaktır.

3 — Şartnameler mesai gün ve saatlerinde Hastane Döner Sermaye Saymanlığında görüleceği gibi isteyenlere 50.000,— TL.sı karşılığında verilebilir.

4 — İsteklilerin 84/8213 sayılı Yönetmelik hükümlerine göre tanzim edecekleri teklif mektuplarını, geçici teminat belgesi, işgal konusunu açık olarak belirtilen 1992 yılı vizeyi Ticaret Odası Belgesi, vekaletname, imza sirküleri, ikamet belgesi ve şartnamenin 3. maddesinde yazılı diğer belgelerle birlikte ihale saatinden 1 saat öncesine kadar satınalma komisyonuna vermeleri şarttır.

5 — Tahmini bedele K.D.V. dahil değildir.

6 — Kurumumuz ihale yapıp yapmamakta ve uygun bedeli tespitinde serbesttir.

7 — Geçici teminatlarını nakit olarak yatırmak isteyenler Hastanemiz Döner Sermaye Saymanlığı veznesine yatırabilirler.

8 — Postada vaki olacak gecikmeler kabul edilmez.

9 — İlan olunur.

10791/1-1

MUHTELİF YEDEK PARÇA SATINALINACAKTIR**Piyade Okul Komutanlığı Satınalma Komisyon Başkanlığından :
Tuzla/İSTANBUL**

1013 ıncı Ordudonatım Ana Tamir Fabrika Müdürlüğü'nün ihtiyacı için aşağıda yazılı 22 KLM.Muh.Yedek Parça Piyade Okulu Satınalma Komisyon Başkanlığı (Tuzla/İSTANBUL) İhale salonunda 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 36 ncı maddesine göre Kapalı Teklif ile alınacaktır. Teklif mektuplarının ihale gün ve saatine kadar Komisyon Başkanlığına verilmesi şarttır. Postadaki gecikme kabul edilmez. Şartnameler, Ankara-İstanbul-Bursa İç Tedarik Bölge Başkanlıkları ile Komisyonumuzda bedelsiz görülebilir. İsteklilerde aranacak belgeler şartnamenin 3. ve 6'ncı maddelerindeki belgelerdir.

Malzemenin Cinsi : Muhtelif Yedek Parça

Miktarı : 22 Kalem

Tahmini Tutarı : 634.170.000.— TL.

Geçici Teminatı : 19.026.000.— TL.

İhale Gün ve Saati : 18 Haziran 1992 S: 9.00

10393 / 1-1

Çeşitli İlan**SINAVLA ADAY ÇOCUK EĞİTİMCİSİ ALINACAKTIR****Dışişleri Bakanlığından :**

Dışişleri Bakanlığı Merkez Teşkilatında görevlendirilmek üzere Genel İdare Hizmetleri Sınıfına dahil kadrolara sınavla üç "Aday Çocuk Eğitimsi" alınacaktır.

1 — Adaylarda aranan nitelikler.

a) 657 sayılı Devlet Memurları Kanunu'nun 48. maddesinde belirtilen şartlara haiz olmak,

b) En az Kız Meslek Liselerinin Çocuk Gelişimi ve Eğitimi bölümü mezunu veya yüksek okulların ilgili bölümlerini bitirmiş olmak,

c) Erkek adaylar için, muvazaf askerlik hizmetini yapmış olmak.

d) 15/6/1957 tarihinden sonra doğmuş olmak.

2 — 18 Haziran 1992 Perşembe günü saat 10.00'da Bakanlık Merkez binasında (Balgat) başlayacak olan sınavın konuları aşağıdadır.

A — Yazılı Sınav : (Eleme sınavı niteliğindedir.)

1. Mesleki konular.

2. Genel Konular.

a) Atatürk İlkeleri ve Türk İnkılap Tarihi,

b) Temel Yurttaşlık Bilgisi,

c) Türkiye ve Dünya Coğrafyası

d) Türk Kültürü ve Medeniyetleri,

e) Türkçe Kompozisyon,

f) Matematik,

B — Sözlü Sınav :

Yazılı Sınavda başarılı olan adaylar katılır. Mülakat şeklinde yapılır ve adayların görev ve uygunlu ları ölçülür.

Adayların, Dışişleri Bakanlığı Personel Dairesi Başkanlığı İç Hizmetliler Şubesinden temin edecekleri iş talep formlarını doldurarak 2 adet vesikalık fotoğraf, nüfus cüzdanı ve öğrenim belgesinin aslı veya onaylı sureti ve bunların fotokopileri ile birlikte en geç 15 Haziran 1992 Pazartesi günü saat 18.00'e kadar müracaat etmeleri gerekmektedir.

Sınavda başarı gösteren adaylardan ayrıca tamamlayıcı belgeler istenecektir.

10724 / 1-1

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASINDAN :

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI'NCA
27 MAYIS 1992 TARİHİNDE UYGULANACAK KURLAR:
Bul TEN NO: 1992/100

DOVİZİN CİNSİ	DOVİZ ALIŞ	DOVİZ SATIŞ	EFEKTİF ALIŞ	EFEKTİF SATIŞ
1 ABD DOLARI	6772.43	6786.00	6765.66	6806.36
1 ALMAN MARKI	4215.38	4223.83	4211.16	4236.50
1 AVUSTRALYA DOLARI	5138.92	5149.22	5061.84	5164.67
1 AVUSTURYA SİLİNİ	598.91	600.11	598.31	601.91
1 BELÇİKA FRANCI	204.76	205.17	202.71	205.79
1 DANİMARKA KRONU	1091.62	1093.81	1080.70	1097.09
1 FİN MARKKASI	1551.35	1554.46	1535.84	1559.12
1 FRANSIZ FRANCI	1254.04	1256.55	1252.79	1260.32
1 HOLLANDA FLORİNİ	3742.71	3750.21	3738.97	3761.46
1 İSPANYOL PEZETASI	67.48	67.62	66.13	67.82
1 İSVEÇ KRONU	1170.64	1172.99	1158.93	1176.51
1 İSVİÇRE FRANCI	4509.92	4599.12	4585.33	4612.92
100 İTALYAN LİREİ	559.24	560.36	553.65	562.04
1 JAPON YENİ	52.55	52.65	51.76	52.81
1 KANADA DOLARI	5635.71	5647.00	5551.17	5663.94
1 KUVEYİ DİNARI	23264.96	23311.58	22915.99	23381.51
1 NORVEÇ KRONU	1080.90	1083.07	1070.09	1086.32
1 İNGİLİZ STERLİNİ	12395.58	12420.42	12383.18	12457.68
1 SUUDİ ARABİSTAN RİYALİ	1805.98	1809.60	1778.89	1815.03
1 AVRUPA PARA BİRİMİ(ECU)	8463.29	8680.65		
1 LÜKSEMBURG FRANCI			196.48	205.20
1 İRLANDA LİRASI			10848.13	11346.40
1 PORTEKİZ ESKUDOSU			47.56	50.71
1 YUNAN DİRAHMİSİ			33.14	35.77
1 BULGAR LEVASI			178.54	192.25
1 İRAN RİYALİ			2.18	2.34
1 SURİYE LİRASI			108.90	116.92
1 LÜBNAN LİRASI			12.38	14.31
1 MEXİKA PİZOSU			1.74	2.14
1 RUMEN LEYİ			12.18	14.10
1 ÜRDÜN DİNARI			7428.23	8583.73
1 YENİ BRZİLİYA KRUZADOSU			2.54	2.94
1 YENİ İSRAİL ŞEKELİ			2496.71	2885.08

ÇAPRAZ KURLAR

1 ABD DOLARI	1.1066	ALMAN MARKI
1 ABD DOLARI	1.3179	AVUSTRALYA DOLARI
1 ABD DOLARI	11.3080	AVUSTURYA SİLİNİ
1 ABD DOLARI	33.0750	BELÇİKA FRANCI
1 ABD DOLARI	6.2040	DANİMARKA KRONU
1 ABD DOLARI	4.3655	FİN MARKKASI
1 ABD DOLARI	5.4005	FRANSIZ FRANCI
1 ABD DOLARI	1.8095	HOLLANDA FLORİNİ
1 ABD DOLARI	100.35	İSPANYOL PEZETASI
1 ABD DOLARI	5.7852	İSVEÇ KRONU
1 ABD DOLARI	1.4755	İSVİÇRE FRANCI
1 ABD DOLARI	1211.00	İTALYAN LİREİ
1 ABD DOLARI	128.88	JAPON YENİ
1 ABD DOLARI	1.2017	KANADA DOLARI
1 ABD DOLARI	6.2655	NORVEÇ KRONU
1 ABD DOLARI	3.7500	SUUDİ ARABİSTAN RİYALİ
1 KUVEYİ DİNARI	3.4352	ABD DOLARI
1 İNGİLİZ STERLİNİ	1.8303	ABD DOLARI
1 AVRUPA PARA BİRİMİ(ECU)	1.2792	ABD DOLARI

BİLGİ İÇİN:

1 ÖZEL ÇEKME HAKKI(SDR)	1.3975	ABD DOLARI
1 ÖZEL ÇEKME HAKKI(SDR)	9483.15	TÜRK LİRASI

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI'NA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN TİP VE VADELER İTİBARIYLA 27-05-1992 TARİHİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ:

1- Üzerinde faiz kuponu bulunmayıp iskontolu olarak Hazine ihalesi ile alınan Devlet İç Borçlanma Senetlerinin değerleri aşağıdadır.
(T:Devlet İç Borçlanma Tahvili, B:Hazine Bonosu)

VADE TARİHİ	TANIM	VADEYE KALAN GÜN SAYISI	BUGÜNKÜ DEĞER (100.000.-TL ÜZERİNDEN)
10-06-1992	9B	14	96.788
08-07-1992	9B	42	91.787
05-08-1992	9B	70	87.488
02-09-1992	9B	98	83.627
30-09-1992	9B	126	80.088
28-10-1992	9B	154	76.801
25-11-1992	9B	182	73.725
23-12-1992	9B	210	70.827
20-01-1993	9B	238	68.086
17-02-1993	9B	266	65.483
10-06-1992	12T	14	96.788
08-07-1992	12T	42	91.787
02-09-1992	12T	98	83.627
30-09-1992	12T	136	80.058
28-10-1992	12T	154	76.801
25-11-1992	12T	182	73.725
23-12-1992	12T	210	70.827
20-01-1993	12T	238	68.086
17-02-1993	12T	266	65.463
17-05-1993	12T	294	63.006
14-04-1993	12T	322	60.642
12-05-1993	12T	350	58.382

2- Vadelerini yukarıdaki tarihlerle aynı olmayan fakat yukarıdaki tarihler arasında gelen, üzerinde faiz kuponu bulunmayıp iskontolu olarak alınan Devlet İç Borçlanma Senetlerinde vade tarihi olarak listede yer alan bir sonraki tarih esas alınır.

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI'NCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN TİP VE VADELER İTİBARIYLA 27-05-1992 TARİHİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ:

3- Tedavülde bulunan değişken faizli Devlet Tahvillerinin değerleri aşağıdadır. (Bu kıymetler, kamu kurumlarının yapacakları ihale ve sözleşmelerde ve Hazine'ce satılan Milli Emlak bedellerinin ödenmesinde nominal değerleri üzerinden kabul edilir.)

VADE TARİHİ	TANIM	KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.000.-TL ÜZERİNDEN)
05-06-1992	36T-D	59.43	157.969
17-07-1992	24T-D	60.24	151.846
17-07-1992	24T2-D	34.93	125.142
15-08-1992	24T-D	61.06	147.714
21-08-1992	36T-D	61.06	146.713
21-08-1992	36T2-D	35.85	118.910
21-08-1992	36T4-D	17.18	101.120
17-09-1992	24T-D	62.72	143.356
01-10-1992	48T2-D	33.08	111.041
02-10-1992	24T-D	65.53	139.032
30-10-1992	24T-D	66.51	139.309
13-11-1992	36T-D	66.51	135.617
13-11-1992	36T2-D	35.50	102.791
13-11-1992	36T4-D	17.18	102.614
13-12-1992	24T-D	68.45	131.046
04-01-1993	36T-D	69.63	127.395
22-01-1993	36T-D	70.61	124.308
22-01-1993	36T2-D	35.25	124.404
20-02-1993	36T-D	71.12	118.847
20-02-1993	48T2-D	35.72	119.038
20-03-1993	36T-D	71.27	113.278
30-04-1993	24T-D	71.23	105.269
08-05-1993	36T-D	71.48	103.721
06-05-1993	36T2-D	35.50	103.666
14-06-1993	36T-D	60.18	137.220
14-06-1993	36T2-D	34.62	131.215
17-07-1993	36T-D	60.24	151.846
15-08-1993	36T-D	61.06	147.714
17-09-1993	36T-D	62.72	143.356
30-10-1993	36T-D	69.17	139.688
13-12-1993	36T-D	68.45	131.046
04-01-1994	48T-D	69.63	127.395
04-01-1994	48T2-D	34.93	127.637
22-01-1994	48T-D	70.61	124.308
22-01-1994	48T2-D	35.25	124.404
05-02-1994	24T-D	70.61	121.607
20-02-1994	48T-D	71.12	118.847
20-03-1994	48T-D	71.27	113.278
07-04-1994	24T-D	71.27	109.763
30-04-1994	36T-D	71.23	105.269
01-05-1994	60T-D	71.23	105.074

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI'NCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN TİP VE VADELER İTİBARIYLA 27-05-1992 TARİHİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ:

VADE TARİHİ	TANIM	KUPON FAİZ ORANI	KUPON BAĞIL BUGÜNKÜ DEĞER (100.000.-TL ÜZERİNDEN)
08-05-1994	48T-D	71.48	103.721
14-06-1994	48T-D	60.18	157.220
17-07-1994	48T-β	60.24	151.846
17-09-1994	48T-D	62.72	143.356
13-11-1994	60T2-D	38.34	102.917
05-02-1995	36T-D	70.61	121.607
07-04-1995	36T-D	71.27	109.763
15-08-1995	60T2-D	35.85	120.092
30-10-1995	60T-D	70.50	140.451
15-01-1996	60T2-D	39.93	129.180

4- Yukarıdaki modellerde belirtilenler dışında kalan Devlet İç Borçlanma Senetleri nominal değerleri üzerinden değerlendirilecektir.

T.C.
RESMÎ GAZETE

Yönetim Yeri : Başbakanlık Mevzuatı Geliştirme ve Yayın Genel Müdürlüğü

ADRES : BAŞBAKANLIK Necatibey Cad. No : 108 Kat : 7
06100 ANKARA

Dizgi ve Basıldığı Yer ile

Abone ve İlan Servisi : Başbakanlık Basımevi Döner Sermaye İşletmesi Müdürlüğü
ADRES : Erguvan Sok. No : 2
62250 Ulus/ANKARA

Taahhütlerin Giriş Yeri : Fuat Bökrekçi Cad. Sular İdaresi Yanı

Dağıtım : (Abonelere ve Perakende Satış) : Başbakanlık Basımevi Döner Sermaye İşletmesi Müdürlüğü

Abone Şartları

Yurtiçi : Resmi Gazete Yıllık abone bedeli (KDV dahil) 450.000,— TL. dir. Resmi Gazete'nin PTT kanalıyla gönderilmesi halinde 50.000,— TL. posta ücreti ilave edilir. Resmi Gazete aboneleri istedikleri takdirde TBMM Tutanak Dergisine de yukarıdaki bedel karşılığı abone olabilirler. Resmi Gazete abone bedelleri, doğrudan İşletme veznesine yatırılabilceği gibi, T.C. Ziraat Bankası Dışkapı/Ankara Şubesindeki 30423/2037 no.lu hesaba da havale edilebilir. Abone kaydı yapılabilmesi için vezne makbuzunun ibrazı veya banka dekont suretinin abone açık adresini belirten bir yazı ekinde İşletmeye gönderilmesi gereklidir. Abone bedeline ilişkin vezne makbuzunun veya banka dekont suretinin içinde bulunulan ayın en geç yirminisine kadar İşletmeye intikali halinde takip eden ayın başından itibaren Resmi Gazete, aboneye gönderilmeye başlanılır.

Yurtdışı : Resmi Gazete yurtdışı abone bedeli, 275 Amerikan Doları, 415 Alman Markı, 2920 Avusturya Şilini, 8550 Belçika Frangı, 1410 Fransız Frangı, 355 İsviçre Frangı, 310.000 İtalyan Lireti, 1025 Suudi Arabistan Riyali, 470 Hollanda Florinidir. Bu bedele ayrıca uçak posta ücreti ilave olunur.

İlan Ücreti : İlanların her satırı için (KDV hariç) 14.000,— TL. ücret alınır.

Resmi Gazete Perakende Satış Fiyatı (KDV.Dahil) 1.500,— TL.dir.

İÇİNDEKİLER

Yasama Bölümü :TBMM Kararı

Sayfa

Karar No : 177 TBMM'nin Çalışmalarına Ara Vermesine Dair Karar 1

Yürütme ve İdare Bölümü :Milletlerarası Andlaşma

92/2852 Türkiye Cumhuriyeti ile Danimarka Krallığı Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma 3

Bakanlar Kurulu Kararları

92/3059 Tarım ve Köyişleri Bakanlığı Hatay İl Müdürlüğüne Bağlı İskenderun Tahaffuzhane ve Gümrük Veteriner Müdürlüğünün Kurulması Hakkında Karar 17

92/3088 Et ve Balık Kurumu, Türkiye Süt Endüstrisi Kurumu, Orman Ürünleri Sanayii Kurumu, Denizcilik Bankası ve Yem Sanayi T.A.Ş.'nin Özelleştirilmesi Hakkında Karar 17

Atama Kararları

— Başbakanlık, Devlet Bakanlığı ve Başbakan Yardımcılığı, Devlet Bakanlığı ve Sanayi ve Ticaret Bakanlığına Ait Atama Kararları 18

Yönetmelik

— Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü Federasyonlarının Kuruluş, Görev, Yetki ve Sorumluluk Yönetmeliğinin Değiştirilmesine Dair Yönetmelik 23

Tebliğler— Mecburi Standard (92/7-8), (92/64-65) Sayılı Tebliğler 24
— Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığına Ait İthalat (92/6), (92/7) Sayılı Tebliğler 32
— T.C.Merkez Bankasına Ait (2 Nolu) Tebliğ 34Yargı Bölümü :Anayasa Mahkemesi Kararı

— Anayasa Mahkemesine Ait Bir Adet Karar (E : 1992/21, K : 1992/19) 35

Yüksek Seçim Kurulu Kararı

— Yüksek Seçim Kurulunun 73 Numaralı Kararı 44

— DÜZELTME (3797 Numaralı Kanunla İlgili) 44

İlânlar

a - Yargı İlânları 45

b - Artırma, Eksiltme ve İhale İlânları 48

c - Çeşitli İlânlar 58

— T.C. Merkez Bankasıncı Bellirlenen Döviz Kurları ile Devlet İç Borçlanma Senetlerinin Günlük Değerleri 59

— Resmî Gazete ile İlgili Bilgiler 63

Birim Fianlarının Satış Yeri :Başbakanlık Basımevi Döner Sermaye İşletmesi Müdürlüğü

ADRES : Hisarparkı Cad. No: 3 06250 Ulus-ANKARA

Posta Kutusu : 10 ULUS

Telefon : Basımevi Santrali : 310 32 55 (5 Hat) — 310 34 91 (3 Hat)